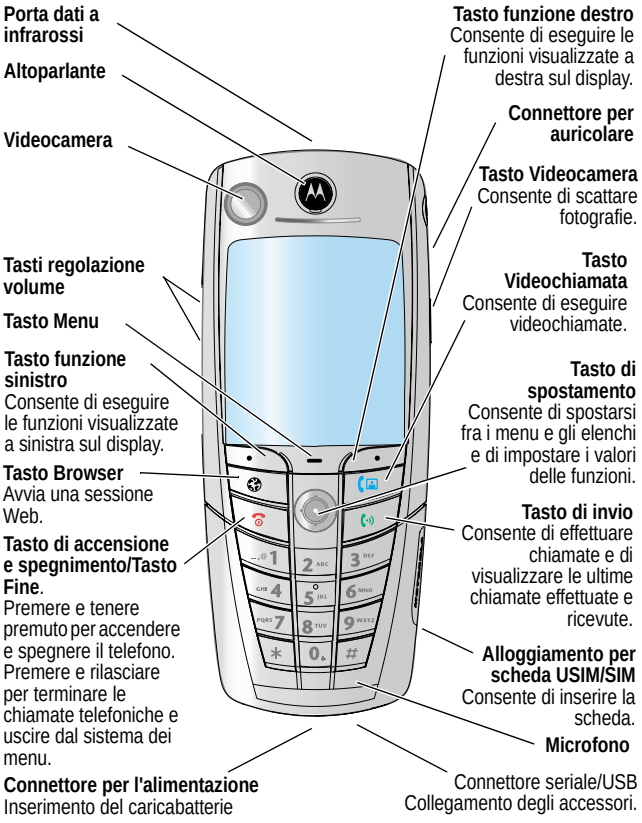
A835.UG.Generic.book Page 1 Tuesday, December 9, 2003 2:54 PM

Benvenuti

Questo Manuale dell'utente descrive le innumerevoli caratteristiche del telefono.


Porta dati a infrarossi
Altoparlante
Videocamera
Tasti regolazione volume
Tasto Menu
Tasto funzione sinistro
Consente di eseguire le funzioni visualizzate a sinistra sul display.
Tasto Browser
Avvia una sessione Web.
Tasto di accensione e spegnimento/Tasto Fine.
Premere e tenere premuto per accendere e spegnere il telefono. Premere e rilasciare per terminare le chiamate telefoniche e uscire dal sistema dei menu.
Connettore per l'alimentazione
Inserimento del caricabatterie
Tasto funzione destro
Consente di eseguire le funzioni visualizzate a destra sul display.
Connettore per auricolare
Tasto Videocamera
Consente di scattare fotografie.
Tasto Videochiamata
Consente di eseguire videochiamate.
Tasto di spostamento
Consente di spostarsi fra i menu e gli elenchi e di impostare i valori delle funzioni.
Tasto di invio
Consente di effettuare chiamate e di visualizzare le ultime chiamate effettuate e ricevute.
Alloggiamento per scheda USIM/SIM
Consente di inserire la scheda.
Microfono
Connettore seriale/USB
Collegamento degli accessori.

www.motorola.com

MOTOROLA e il logo M stilizzato sono registrati presso l'ufficio brevetti e marchi negli Stati Uniti (US Patent & Trademark Office). Tutti i nomi di altri prodotti o servizi sono proprietà esclusiva dei singoli proprietari. I marchi Bluetooth appartengono ai rispettivi proprietari e sono utilizzati con licenza da Motorola, Inc. Java e tutti gli altri marchi basati su Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e negli altri paesi.
© Motorola, Inc. 2003.

Avviso sul copyright del software
I prodotti Motorola descritti in questo manuale possono includere software protetti da copyright di Motorola e di terze parti memorizzati nelle memorie dei semiconduttori o in altri supporti. La legislazione degli Stati Uniti e di altri paesi riserva a Motorola e ai fornitori di software di terze parti determinati diritti esclusivi nei confronti del software coperto da copyright, come il diritto esclusivo di distribuire e riprodurre il software coperto da copyright. In base a tale diritto, nessun software coperto da copyright contenuto nei prodotti Motorola può essere modificato, decodificato, distribuito o riprodotto in qualsiasi modo entro i limiti previsti dalla legge. Inoltre, l'acquisto dei prodotti Motorola non dovrà essere considerato una concessione diretta o implicita, mediante preclusione o altro, di licenze o diritti di copyright, brevetti o applicazioni brevettate Motorola o altri fornitori di software di terze parti, fatta eccezione per una licenza di utilizzo normale, non esclusiva e senza royalty che deriva per legge dalla vendita di un prodotto.

Sebbene le specifiche del prodotto possano essere soggette a modifiche senza alcun preavviso, facciamo il possibile per garantire che i manuali destinati agli utenti siano aggiornati regolarmente sulla base delle revisioni concernenti le funzioni del prodotto. Tuttavia, invitiamo l'utente a segnalarci eventuali discrepanze rilevate tra il manuale e il prodotto. Le versioni aggiornate dei manuali sono disponibili nella sezione destinata agli utenti del sito Web Motorola all'indirizzo http://www.motorola.com.

A835.UG.Generic.book Page 3 Tuesday, December 9, 2003 2:54 PM

Indice

Sicurezza ed informazioni generali 6
Guida introduttiva 14
Cosa contiene la confezione? 14
Introduzione al manuale 14
Installazione della scheda USIM/SIM 14
Inserimento della batteria 16
Ricarica della batteria 17
Utilizzo della batteria 17
Accensione del telefono. 19
Regolazione del volume 20
Invio e ricezione di chiamate 20
Visualizzazione del numero personale 22
Utilizzo del telefono 23
Utilizzo del display 23
Utilizzo del tasto di scorrimento a 5 direzioni. 27
Utilizzo dei tasti di Videochiamata e Browser 27
Utilizzo dei menu 28
Inserimento e modifica di testo 31
Scelta del metodo di inserimento del testo 41
Blocco e sblocco del telefono 42
Modifica del codice di sblocco 44
Codice o password dimenticati 45
Blocco e sblocco della tastiera 46
Acquisizione e visualizzazione di immagini 46
Registrazione e riproduzione di filmati. 49
Esecuzione di videochiamate 51
Uso delle informazioni inerenti la posizione. 52

A835.UG.Generic.book Page 4 Tuesday, December 9, 2003 2:54 PM

Impostazione del telefono 53
Memorizzazione del proprio nome e numero telefonico . . . 53
Impostazione di ora e data 53
Impostazione del tipo di avviso 53
Impostazione di un'immagine come sfondo. 54
Impostazione di un'immagine per lo screen saver. 55
Impostazione del colore del display. 56
Regolazione dell'illuminazione del telefono 56
Impostazione del timeout del display. 57
Risparmio della carica della batteria 57
Funzioni di chiamata 58
Cambio di linea attiva 58
Riselezione di un numero 58
Utilizzo della riselezione automatica 59
Utilizzo dell'ID chiamante. 59
Rifiuto di una chiamata in entrata 60
Disattivazione della suoneria/vibrazione 60
Selezione di un numero di emergenza 61
Selezione di numeri internazionali. 61
Visualizzazione delle ultime chiamate 62
Selezione di chiamata a cui non si è risposto 65
Utilizzo degli Appunti 65
Aggiunta di un numero. 66
Esecuzione di una chiamata con la funzione di selezione rapida. 66
Esecuzione di una chiamata mediante selezione semplice (a 1 tasto) 66
Utilizzo della segreteria telefonica 67
Utilizzo dell'ID chiamante. 68
Messa in attesa di una chiamata 69
Trasferimento di una chiamata 69

A835.UG.Generic.book Page 5 Tuesday, December 9, 2003 2:54 PM

Funzioni del telefono 71
Menu Principale 71
Guida rapida 73
Dati sul Tasso di Assorbimento Specifico 86
Informazioni circa la garanzia 88
Indice 93

Sicurezza ed informazioni generali

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER OPERARE IN MANIERA SICURA ED EFFICIENTE.
LA INVITIAMO A LEGGERE QUESTE INFORMAZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL SUO TELEFONO.

Le informazioni contenute in questo documento sostituiscono le informazioni generali sulla sicurezza contenute nei manuali pubblicati anteriormente al 1 Dicembre 2002.

Esposizione a energia in radiofrequenza (RF)

Il Suo telefono contiene un trasmettitore ed un ricevitore. Quando acceso, esso riceve e trasmette energia in radiofrequenza (RF). Quando Lei comunica con il Suo telefono, il sistema che gestisce la chiamata controlla il livello di potenza al quale il Suo terminale sta trasmettendo.

Il Suo telefono Motorola è stato progettato in conformità a quanto richiesto dalle norme vigenti nel suo Paese in riferimento alla disciplina dell'esposizione di esseri umani a energia in radiofrequenza (RF).

Precauzioni nell'uso

Per ottenere risultati ottimali nell'utilizzo del Suo telefono e per essere sicuro che l'esposizione dell'uomo all'energia in radiofrequenza (RF) sia conforme alle linee guida attualmente riconosciute. La invitiamo ad attenersi scrupolosamente alle procedure seguenti:

Utilizzo dell'Antenna Esterna

Utilizzare esclusivamente l'antenna originale o un'antenna di ricambio omologata da Motorola . Antenne non autorizzate, alterazioni o accessori potrebbero danneggiare lo stesso telefono.

NON toccare l’antenna esterna quando il terminale è "IN USO". Toccare l'antenna esterna altera la qualità della chiamata e potrebbe far sì che il Suo terminale operi ad un livello di energia superiore a quello necessario. Inoltre, l’utilizzo di antenne non autorizzate può essere non conforme a quanto richiesto dalle norme vigenti nel suo Paese

Utilizzo del telefono

Quando effettua o riceve una telefonata, utilizzi il Suo telefono come se fosse un telefono di linea fissa.

Utilizzo a contatto con il corpo

Se durante una comunicazione il Suo telefono si trova a contatto col corpo, al fine di osservare le direttive stabilite per l’esposizione a energia RF, inserisca sempre il Suo telefono in un gancio, in un supporto, in una custodia o in una cintura adatti al telefono, ove disponibili, e, forniti o approvati da Motorola. L'utilizzo di accessori non approvati da Motorola può violare le direttive stabilite per l’esposizione a energia RF. Nel caso in cui Lei non faccia uso di uno degli accessori, forniti o approvati da Motorola, previsti per stare a contatto con il corpo, e non utilizzi il telefono tenendolo in mano nella normale posizione d’uso, si assicuri che sia il telefono che l’antenna distino almeno 2,5 centimetri dal Suo corpo durante la trasmissione.

Gestione dei dati

Quando utilizza qualsiasi funzione del telefono, munito oppure no di un accessorio con filo, abbia cura di posizionare sia il telefono stesso che la sua antenna ad una distanza di almeno 2,5 centimetri dal Suo corpo.

Accessori approvati

L’utilizzo di accessori non approvati da Motorola, incluse batterie ed antenne ma non solo, possono provocare un superamento dei limiti normativi imposti per l’esposizione ad energia RF. Per un elenco di accessori approvati da Motorola La invitiamo a visitare il nostro sito web all’indirizzo `www.motorola.com`.

Interferenza/Compatibilita' con l'energia RF

Nota: *Quasi tutti i dispositivi elettronici, se non adeguatamente schermati, progettati o comunque configurati per la compatibilità con energia RF, possono subire interferenze causate da energia RF provocata da fonti esterne. In alcune circostanze il suo telefono può essere causa di interferenze.*

Ambienti

Spenga il suo telefono in ogni infrastruttura nella quale sia affisso un cartello che La inviti a farlo. Infrastrutture di questo genere possono essere ospedali e cliniche che utilizzino attrezzature sensibili a energia RF proveniente dall'esterno.

Aerei

Se ci si trova a bordo di un aeroplano, spenga il proprio telefono quando richiesto. Ogni utilizzo del telefono deve essere conforme alle normative vigenti rese note dagli equipaggi della linea aerea.

Apparecchiature mediche

Pacemakers

Le aziende produttrici di pacemakers raccomandano di mantenere una distanza minima di 15 centimetri tra un telefono cellulare senza fili ed un pacemaker.

Le persone con un pacemaker dovrebbero:

- Tenere SEMPRE il proprio telefono ad una distanza superiore a 15 centimetri dal loro pacemaker quando il telefono è ACCESO.
- Evitare di tenere il proprio telefono nel taschino della camicia.
- Usare l'orecchio opposto al pacemaker per minimizzare la possibilità di interferenza.
- SPEGNERE immediatamente il proprio telefono al primo sospetto di avvenuta interferenza.

Apparecchi acustici

Alcuni telefoni digitali senza filo possono interferire con alcuni apparecchi acustici. Nel caso in cui si verifichino interferenze di questo genere, La invitiamo a consultare il produttore dell'apparecchio acustico per discutere di possibili alternative.

Altri apparecchi medici

Se Lei utilizza qualsiasi altra apparecchiatura medica personale, La invitiamo a consultare l'azienda produttrice per verificare se l'apparecchiatura che Lei usa è schermata in maniera adeguata da possibili interferenze provocate da energia RF. Il Suo medico potrà esserLe d'aiuto per farLe ottenere questo tipo di informazioni.

Utilizzo del telefono durante la guida

La invitiamo ad informarsi sulle leggi e regolamenti che disciplinano l'utilizzo dei telefoni nell'area in cui Lei guida. Attenersi sempre ad essi. Quando utilizza il Suo telefono durante la guida la invitiamo a:

- Prestare costante attenzione alla guida e alla strada;
- Utilizzare la funzione vivavoce, se disponibile;
- Accostarsi e parcheggiare prima di effettuare o rispondere ad una chiamata, laddove le condizioni di guida lo richiedano.

Precauzioni durante l'uso

Veicoli con Airbag

Non appoggiare il proprio telefono nella zona occupata dall'airbag o nella sua zona di apertura. Gli airbag si gonfiano con grande forza. Nel caso in cui il telefono sia riposto nella zona di apertura di un airbag e questo si apra, il telefono può ricevere una spinta di così forte intensità da provocare lesioni gravi agli occupanti del veicolo.

Zone con atmosfera potenzialmente esplosiva

Spenga il Suo telefono prima di entrare in una zona con un'atmosfera potenzialmente esplosiva, a meno che il Suo telefono non sia espressamente qualificato per l'utilizzo in tali aree e certificato come "Intrinsecamente Sicuro". Quando ci si trova in queste zone, non rimuova, installi o carichi le batterie. Le scintille, in un'atmosfera potenzialmente esplosiva, possono causare esplosioni o incendi, e quindi lesioni personali o addirittura la morte.

Nota: *Le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva, cui si è fatto riferimento qui sopra, includono aree di rifornimento carburante come quelle che si trovano sotto i ponti delle navi, zone in cui vengono immagazzinati o spostati materiali chimici o carburante, aree in cui l'aria contiene materiali chimici o particelle come granuli, polvere o residui metallici. Le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva il più delle volte sono indicate, ma non sempre questo accade.*

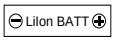
Detonatori e Aree di esplosione.

Per evitare possibili interferenze con operazioni di esplosione, spenga il proprio telefono quando si trova nelle vicinanze di detonatori elettrici, in una zona di esplosione o in un'area in cui siano presenti indicazioni quali "Spegnere apparecchiature elettroniche". Attenersi a tutte le segnalazioni ed istruzioni.

Batterie

Le batterie possono causare danni ad oggetti e/o provocare lesioni personali quali bruciature se materiali conduttori come gioielli, chiavi o collanine a grani vengano a contatto con i terminali esposti. Il materiale conduttore può chiudere un circuito elettrico (corto circuito) e divenire molto caldo. Prendere l'abitudine di maneggiare con cura qualsiasi batteria caricata, in special modo quando questa viene riposta in una tasca, in una borsa o in un altro contenitore con oggetti metallici al suo interno. **Utilizzare solo batterie e caricatori originali Motorola.**

La Sua batteria o il Suo telefono possono contenere simboli, il cui significato è il seguente:

Simbolo	Significato
	Seguiranno importanti informazioni sulla sicurezza.
	Non dovrebbe smaltire la sua batteria gettandola sul fuoco.
	In conformità con quanto previsto dalle norme locali applicabili, la Sua Batteria e il Suo telefono potrebbero dover essere riciclati. Per maggiori informazioni contatti le competenti autorità locali.
	La Sua Batteria ed il Suo telefono non dovrebbero essere gettati nel bidone della spazzatura.
	Il suo Telefono contiene una batteria interna agli ioni di litio.

Malesseri psicofisici

Certe persone possono essere soggette ad attacchi epilettici o alla perdita dei sensi, se esposte a luci intermittenti; questo accade ad esempio quando guardano la televisione o utilizzano videogiochi. Una persona può incorrere in attacchi epilettici o episodi di perdita dei sensi, dello stesso tipo di quelli sopra descritti, anche se non ne ha mai sofferto in precedenza.

Se Lei ha sofferto di attacchi epilettici o episodi di perdita dei sensi, o se nella Sua famiglia c'è una predisposizione a tali fenomeni, La invitiamo a consultarsi con il Suo medico prima di utilizzare i videogiochi presenti nel suo telefono o a disabilitare nel suo telefono la funzione "luci intermittenti". (La funzione luci intermittenti non è disponibile su tutti i prodotti).

I genitori dovrebbero sorvegliare l'uso da parte dei loro bambini di videogiochi o altre funzioni presenti nel telefono che provochino luci intermittenti. Al verificarsi di uno qualunque dei seguenti sintomi, tutte le persone dovrebbero cessare l'uso e consultare un medico: convulsioni, contrazioni oculari o muscolari, perdita di coscienza, movimenti involontari o disorientamento.

Al fine di ridurre il rischio di tali sintomi, La invitiamo ad osservare le seguenti precauzioni:

- Non giocare od usare una funzione che provochi luce intermittente se è stanco o necessita di dormire.
- Faccia un'interruzione di almeno 15 minuti ogni ora.
- Giochi in una stanza in cui tutte le luci siano accese.
- Giochi alla distanza massima possibile dallo schermo

Disturbi dovuti a movimento ripetitivo

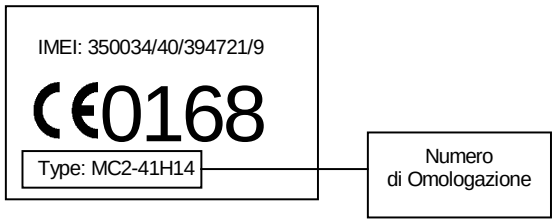
Quando Lei utilizza un gioco presente nel Suo telefono, potrebbe avvertire un fastidio occasionale alle mani, alle braccia, alle spalle, al collo, o ad altre parti del corpo. Al fine di evitare disturbi quali tendiniti, sindrome da tunnel carpale, od altri disturbi all'apparato muscolare o scheletrico. La invitiamo a seguire i seguenti consigli:

- Osservi un riposo di almeno 15 minuti ogni ora di gioco.
- Se mentre gioca, sente che le Sue mani, i Suoi polsi o le Sue braccia sono stanchi o dolenti, smetta di giocare e riposi per diverse ore prima di ricominciare a giocare.
- Se durante il gioco o dopo aver smesso continua ad avvertire dolore alle mani, ai polsi o alle braccia smetta immediatamente di giocare e contatti un dottore.

Dichiarazione di conformità alle direttive dell'Unione Europea

Motorola dichiara che questo prodotto è conforme

- ai requisiti della Direttiva 1999/5/EC del Consiglio dell'Unione Europea
- a tutte le altre relative Direttive Europee



La figura mostra un tipico esempio del formato del numero di omologazione sull'etichetta di un telefono.

È possibile visionare la dichiarazione di conformità alla Direttiva 1995/5/EC (Direttiva R&TTE) del proprio telefono direttamente al sito www.motorola.com/rtte. Per visualizzare la documentazione appropriata, inserire il numero di omologazione del proprio telefono presente sull'etichetta nella casella "Search" del sito Web

Guida introduttiva

Cosa contiene la confezione?

Il telefono cellulare è dotato di una batteria e normalmente di un caricabatterie. Il telefono può essere personalizzato con altri accessori opzionali per migliorarne le prestazioni e per agevolarne l'utilizzo.

Introduzione al manuale

Funzioni opzionali

Le funzioni contraddistinte dal seguente simbolo sono funzioni opzionali dipendenti dalla rete, dalla scheda USIM/SIM e/o dall'abbonamento. È possibile che tali funzioni non siano offerte ovunque da tutti i gestori di servizi di telefonia mobile. Per informazioni sulla disponibilità delle funzioni, contattare il proprio fornitore dei servizi di telefonia mobile.

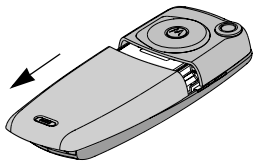
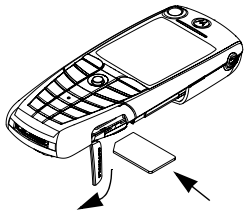
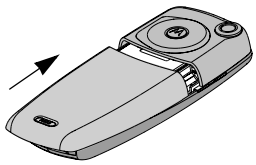
Accessori opzionali

Per le funzioni contraddistinte da questo simbolo è necessario utilizzare un accessorio Motorola Original™ opzionale.

Installazione della scheda USIM/SIM

La scheda USIM/SIM contiene il numero di telefono dell'utente, i dettagli di servizio e una memoria per i numeri della rubrica e i messaggi. Il telefono può utilizzare schede USIM/SIM GSM ma non saranno disponibili tutte le funzioni.

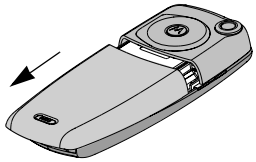
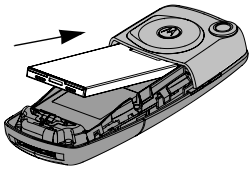
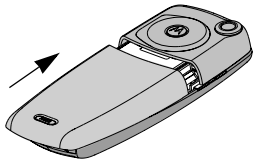
Attenzione: Non piegare o graffiare la scheda. Evitare di esporla all'elettricità statica, all'acqua o alla polvere.

Azione	
1 Premere il coperchio della batteria per rilasciarlo e sollevarlo dal telefono.	
2 Aprire l'alloggiamento della scheda USIM/ SIM sul lato destro del telefono. **3** Inserire la scheda con la parte dorata rivolta verso il basso e con la tacca nella posizione illustrata nella figura.	
4 Chiudere l'alloggiamento della scheda.	
5 Riposizionare il coperchio della batteria sul telefono e spingerlo verso l'alto fino a farlo scattare in posizione.	

Inserimento della batteria

Per utilizzare il telefono, è necessario inserire la batteria e caricarla.

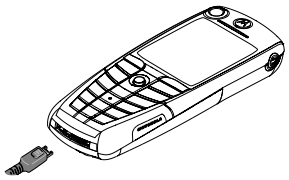
Attenzione: Il telefono deve essere utilizzato esclusivamente con accessori e batterie originali Motorola. Si raccomanda di conservare le batterie nel loro involucro di protezione quando non sono utilizzate.

Azione	
1 Rimuovere l'involucro protettivo di plastica trasparente della batteria.	
2 Premere il coperchio della batteria per rilasciarlo e sollevarlo dal telefono.	
3 Inserire la batteria nel relativo vano, prima il lato con la freccia stampata, **al di sotto della linguetta** nella parte superiore del vano e premere verso il basso.	
4 Riposizionare il coperchio della batteria sul telefono e spingerlo verso l'alto fino a farlo scattare in posizione.	

Ricarica della batteria

Le batterie nuove vengono fornite parzialmente caricate.Per utilizzare il telefono, è necessario inserire la batteria e caricarla conformemente a quanto illustrato di seguito.

Nota: *Le prestazioni di alcune batterie migliorano dopo alcuni cicli di ricarica.*

Azione	
1 Collegare il caricabatterie da viaggio al telefono con la linguetta di rilascio rivolta verso l'alto.	
2 Inserire la spina del caricabatterie da viaggio nella presa di corrente.	
3 Quando il telefono segnala **Ricarica completa**, premere la linguetta di rilascio e rimuovere il caricabatterie da viaggio.	

Nota: *Quando si carica la batteria, il simbolo del livello di carica nell'angolo superiore destro del display indica lo stato di avanzamento del processo di ricarica.*

Utilizzo della batteria

Le prestazioni della batteria dipendono da diversi fattori, inclusa la configurazione di rete della portante wireless, la potenza del segnale, la temperatura di utilizzo del telefono, le funzioni e/o le impostazioni selezionate e utilizzate, le applicazioni vocali, dati e di altro tipo.

Precauzioni d'uso della batteria

Attenzione: Per prevenire lesioni o ustioni, impedire che oggetti metallici entrino in contatto con le parti interne della batteria provocando un corto circuito.

Per ottimizzare le prestazioni:

- Utilizzare sempre batterie e caricabatterie Motorola Original™. La garanzia del telefono non copre danni causati dall'utilizzo di batterie e/o caricabatterie non originali Motorola.
- Una batteria nuova o una batteria che non viene utilizzata da molto tempo può richiedere un tempo di ricarica maggiore rispetto a una batteria in normali condizioni d'uso.
- Durante la ricarica tenere la batteria a temperatura ambiente.
- Non esporre le batterie a temperature inferiori a -10°C (14°F) o superiori a 45°C (113°F). Non lasciare mai il telefono in auto.
- Quando non viene utilizzata per un certo periodo di tempo, conservare la batteria scarica in un luogo fresco, buio e asciutto.
- Con il tempo le batterie si consumano e richiedono un tempo di ricarica maggiore. Ciò è normale. La batteria anche se ricaricata regolarmente, tende dopo un lungo periodo di tempo a esaurirsi. Se si nota una riduzione del tempo di conversazione oppure un aumento del tempo di ricarica, si consiglia di sostituirla con una nuova.

Le batterie ricaricabili che alimentano questo prodotto devono essere smaltite in modo corretto e, ove possibile, riciclate. Per il tipo di batteria fare riferimento all'etichetta posta sulla batteria. Per informazioni sui metodi di smaltimento corretti, rivolgersi al locale centro di riciclaggio rifiuti. Non gettare mai le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere.

Accensione del telefono

Azione		per
1	Premere e tenere premuto il tasto di attivazione 	accendere il telefono
2	Se necessario, premere ⊙ per scorrere sino all'account utente desiderato, quindi premere **SELEZIONA** (⌐)	selezionare l'account utente desiderato dall'elenco di account (memorizzato nella scheda USIM/SIM)
3	Se necessario, inserire il codice PIN della USIM/SIM e premere **OK** (⌐)	sbloccare la USIM/SIM **Attenzione:** Se si inserisce un codice PIN errato per tre volte di seguito, la scheda USIM/SIM viene disabilitata e sul display del telefono viene visualizzato il messaggio **USIM Bloccato**. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio fornitore dei servizi di telefonia mobile.

Azione	per
4 Se necessario, inserire il codice di sblocco a quattro cifre e premere **OK** (⌐•¬)	sbloccare il telefono Il codice di sblocco è originariamente impostato su 1234. Questo codice dipende dal modello di telefono acquistato.

Regolazione del volume

Premere il tasto superiore e inferiore per la regolazione del volume per:

- aumentare o diminuire il volume dell'altoparlante o del viva voce durante una chiamata
- aumentare e diminuire il volume della suoneria quando il display è in standby
- disattivare l'avviso di chiamata in entrata

Invio e ricezione di chiamate

Questa sezione descrive le funzioni di chiamata principali. Per effettuare una videochiamata, vedere a pagina 51.

Esecuzione di una chiamata

Per chiamare un numero, il telefono deve:

- essere acceso, con il telefono e la tastiera sbloccati
- avere una scheda USIM/SIM inserita e sbloccata
- disporre di una connessione di rete con sufficiente potenza di segnale

Premere		per
1	tasti numerici	selezionare il numero telefonico (fino a 32 cifre) **Suggerimento:** In caso di errore di digitazione, premere **CANCELLA** (⌐) per cancellare l'ultima cifra oppure premere e tenere premuto **CANCELLA** (⌐) per cancellare tutte le cifre inserite.
2	(tasto invio)	effettuare la chiamata
3	(tasto fine)	terminare la chiamata

Nota: *È possibile effettuare una chiamata di emergenza anche quando il telefono è bloccato oppure quando la scheda USIM/SIM non è inserita. Vedere a pagina 61.*

Risposta a una chiamata

Per rispondere a una chiamata, il telefono deve:

- essere acceso e sbloccato
- avere una scheda USIM/SIM inserita e sbloccata
- disporre di una connessione di rete con sufficiente potenza di segnale

Quando riceve una chiamata, il telefono squilla e/o vibra e visualizza un messaggio di chiamata in arrivo.

Premere		per
1	oppure **RISPONDI** (⌐)	rispondere alla chiamata
2	(tasto fine)	terminare la chiamata

Visualizzazione del numero personale

Per visualizzare il proprio numero con il telefono in standby, premere - #.

Durante una chiamata, premere - > **Numeri personali**.

Per poter utilizzare questa funzione, é necessario memorizzare il proprio numero di telefono sulla scheda USIM/SIM. Per memorizzare il proprio numero telefonico sulla scheda USIM/SIM, vedere a pagina 53. Se non si conosce il proprio numero di telefono, contattare il proprio fornitore dei servizi di telefonia mobile.

Utilizzo del telefono

Fare riferimento alla figura del telefono a pagina 1 per la descrizione dei componenti.

Utilizzo del display

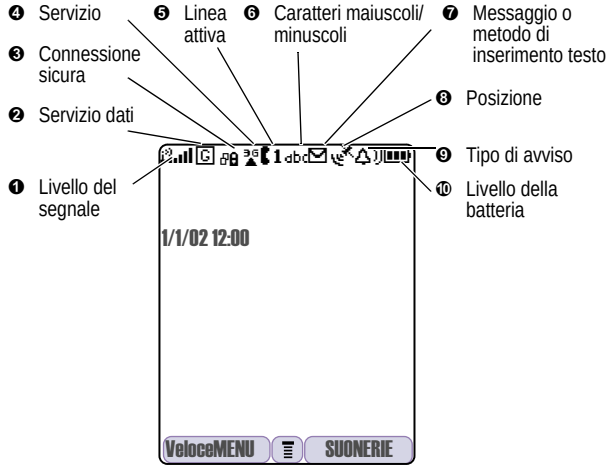
Il *display in standby* (illustrato di seguito) è lo stato standard del display quando *non* si sta effettuando alcuna chiamata e non si sta utilizzando il menu.

Premere il tasto di spostamento (◎) verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o destra per accedere rapidamente alle funzioni del telefono:

Il simbolo del menu (≡) al centro, in basso del display, indica che è possibile premere il tasto di menu (⌐) per visualizzare un menu.

Le voci agli angoli inferiori del display visualizzano le funzioni associate ai tasti funzione. Premere il tasto funzione sinistro (⌐) o destro (⌐) per eseguire la funzione indicata dall'etichetta del tasto funzione sinistro o destro.

Nella parte superiore del display vengono visualizzati i seguenti simboli di stato:



❶ **Simbolo del livello del segnale** Indica l'intensità della connessione del telefono alla rete.

Forte Segnale assente

Non è possibile effettuare o ricevere chiamate quando viene visualizzato il simbolo di assenza di segnale.

❷ **Simbolo del servizio dati** Indica se una connessione dati è disponibile. Questo tipo di connessione può essere utilizzata dal fornitore per consentire un più rapido trasferimento dei dati. Il simbolo non indica che è in corso una chiamata, ma segnala semplicemente che è stata effettuata la registrazione alla rete tramite una connessione dati.

❸ **Simbolo Connessione sicura** Indica la presenza di una connessione sicura per il trasferimento dei pacchetti di dati, connessioni per applicazioni integrate o chiamate dati a commutazione di circuito (CSD - Circuit Switch Data).

❹ **Simbolo di servizio** Indica che il telefono sta usando la propria rete interna (㏈) o un'altra rete (㏌). Quando si esce dall'area della propria rete, il telefono *esegue il roaming* o cerca un'altra rete.

❺ **Simbolo Linea attiva** Indica se è in corso una chiamata o se è attiva la funzione di chiamata vocale riservata o di deviazione di chiamata. L'icona indica inoltre quale linea è attiva (in caso di chiamata in attesa) e se è attivato il blocco delle maiuscole, l'immissione numerica o l'immissione di simboli (durante l'immissione di testo).

❻ **Simbolo Caratteri maiuscoli/minuscoli** Indica se verranno inseriti caratteri maiuscoli o minuscoli quando è attivo l'editor di testo.

abc	Solo lettere minuscole	ABC	Solo lettere maiuscole
Abc	Solo carattere iniziale maiuscolo		

Per impostare i caratteri maiuscoli/minuscoli in una schermata di inserimento testo, premere 0+.

❼ **Simbolo Messaggio o Metodo di inserimento testo** Indica la presenza di un nuovo messaggio vocale (✉) oppure di testo (✉) in attesa. Durante l'inserimento di un messaggio di testo, il numero visualizzato indica il numero di caratteri disponibili rimanenti del messaggio.

Durante l'inserimento del testo, l'icona visualizzata indica il metodo di inserimento attivo: **Simboli** (!@?), **Numerico** (123), **Primario** oppure **Secondario**:

Primario	Secondario	
1	2	Metodo alfanumerico, solo lettere minuscole
1⇧	2⇧	Metodo alfanumerico, lettera successiva maiuscola
1⬆	2⬆	Metodo alfanumerico, solo lettere maiuscole
1	2	iTAP, solo lettere minuscole
1⇧	2⇧	iTAP, lettera iniziale maiuscola
1⬆	2⬆	iTAP, solo lettere maiuscole

Per modificare il metodo di inserimento, premere # (vedere a pagina 41).

❽ **Simbolo Posizione** Indica se le informazioni sulla posizione non sono disponibili (icona grigia), sono disponibili (icona bianca) oppure se si è in fase di ricerca della posizione (icona verde).

❾ **Simbolo Tipo di avviso** Indica il tipo di avviso chiamate selezionato. L'impostazione di avviso predefinita è la suoneria.

- = profilo alto
- = profilo basso
- = vibrazione
- = suoneria e vibrazione
- = no suoneria

⓾ **Simbolo Livello della batteria** Indica il livello di carica della batteria. Il livello di carica è proporzionale al numero dei segmenti visualizzati.

Batt. carica				Batt. scarica

Quando viene visualizzato il messaggio di avviso **Batteria scarica**, ricaricare quanto prima la batteria.

Nota: *Quando si carica la batteria, il simbolo del livello di carica indica lo stato di avanzamento del processo di ricarica. Vedere a pagina 17.*

Utilizzo del tasto di scorrimento a 5 direzioni

Utilizzare il tasto di scorrimento a 5 direzioni come un joystick per spostarsi nel sistema dei menu, modificare le impostazioni delle funzioni ed eseguire i giochi. Premere il tasto per selezionare una voce di menu evidenziata. Generalmente, questa azione attiva la medesima operazione del tasto funzione destro ( ).

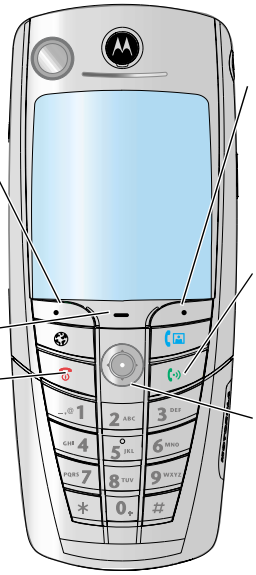
Suggerimento: I movimenti principali all'interno dei menu sono verso il basso e verso l'alto. Spostandosi a destra e a sinistra è possibile cambiare le impostazioni delle funzioni, muoversi all'interno dell'agenda e modificare il testo.

Utilizzo dei tasti di Videochiamata e Browser

Il telefono è provvisto di tasti speciali che consentono di accedere a funzioni importanti. Inserire un numero telefonico e premere il tasto Videochiamata ( ) per effettuare una videochiamata (vedere a pagina 51). Premere il tasto Browser ( ) per aprire una sessione Web. È possibile utilizzarli in qualsiasi momento ma non durante una telefonata.

Utilizzo dei menu

Dal display in standby premere per visualizzare il menu principale.



Tasto funzione sinistro

Consente di eseguire le funzioni visualizzate a sinistra sul display.

Tasto Menu

Tasto di accensione e spegnimento/ Tasto Fine.

Premere e tenere premuto per accendere e spegnere il telefono.

Premere e rilasciare per terminare le chiamate telefoniche e uscire dal sistema dei menu.

Tasto funzione destro

Consente di eseguire le funzioni visualizzate a destra sul display.

Tasto di invio

Consente di effettuare chiamate e di visualizzare le ultime chiamate effettuate e ricevute.

Tasto di spostamento

Consente di spostarsi all'interno di menu ed elenchi e di impostare i valori delle funzioni.

Premere per evidenziare un'icona di funzione nel menu principale. Le icone che seguono sono relative a funzioni che possono essere visualizzate nel menu principale a seconda del tipo di abbonamento e dell'operatore.

Giochi e applicazioni	Rubrica	Accesso Web
Tools	Messaggi	Multimedia
Impostazioni	Registro chiamate	Camera

Selezione di una funzione del menu

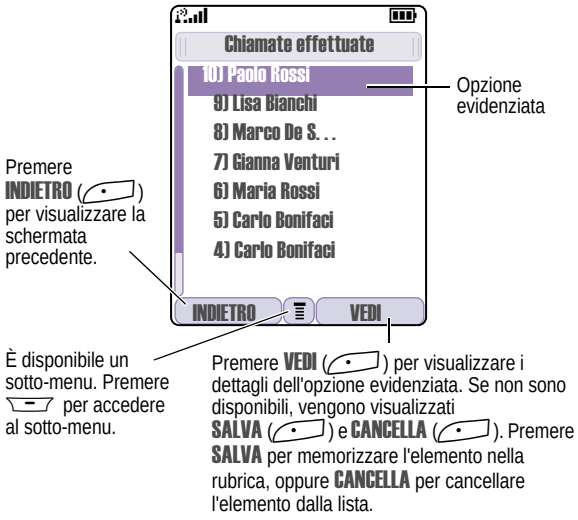
Selezionare una funzione del menu come indicato di seguito, iniziando dal display in standby:

Trovare la funzione	> **Multimedia** > **Immagini**

Dal display in standby è necessario premere , spostarsi fino a visualizzare e selezionare **Multimedia** () nel menu principale, quindi spostarsi fino a visualizzare e selezionare **Immagini**. Utilizzare per scorrere e i tasti funzione sinistro/destro per selezionare le funzioni elencate negli angoli inferiori destro e sinistro del display.

Selezione di una opzione di funzione

Alcune funzioni richiedono di selezionare un'opzione da un elenco:


Chiamate effettuate
10) Paolo Rossi
9) Lisa Bianchi
8) Marco De S. . .
7) Gianna Venturi
6) Maria Rossi
5) Carlo Bonifaci
4) Carlo Bonifaci
INDIETRO
VEDI
Opzione evidenziata
Premere INDIETRO ( ) per visualizzare la schermata precedente.
È disponibile un sotto-menu. Premere per accedere al sotto-menu.
Premere VEDI ( ) per visualizzare i dettagli dell'opzione evidenziata. Se non sono disponibili, vengono visualizzati SALVA ( ) e CANCELLA ( ). Premere SALVA per memorizzare l'elemento nella rubrica, oppure CANCELLA per cancellare l'elemento dalla lista.

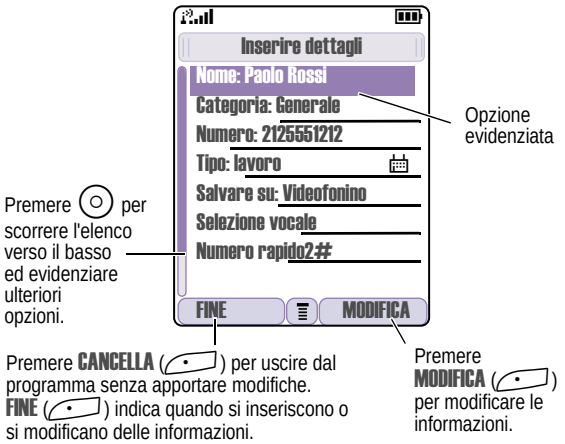
Selezionare un'opzione evidenziandola in uno dei seguenti modi:

- Premere ⊙ per scorrere verso l'alto o verso il basso in modo da selezionare l'opzione desiderata.
- In un elenco numerico, premere un tasto più volte per scorrere le lettere associate al tasto ed evidenziare l'opzione di elenco con un maggior numero di corrispondenze.
- Quando per un'opzione è disponibile un elenco di possibili valori, premere ⊙ per spostarsi verso sinistra o verso destra e selezionare quindi un valore.

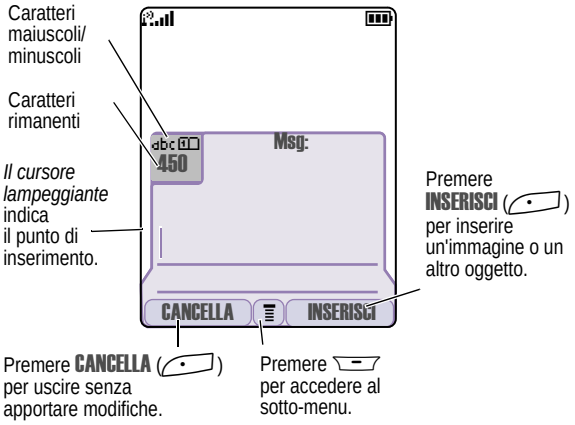
- Quando per un'opzione è disponibile un elenco di possibili valori, premere un numero sulla tastiera per impostare un valore.

Inserimento e modifica di testo

Alcune funzioni richiedono di inserire determinate informazioni.


Inserire dettagli
Nome: Paolo Rossi
Categoria: Generale
Numero: 2125551212
Tipo: lavoro
Salvare su: Videofonino
Selezione vocale
Numero rapido2#
FINE
MODIFICA
Opzione evidenziata
Premere ○ per scorrere l'elenco verso il basso ed evidenziare ulteriori opzioni.
Premere CANCELLA (•) per uscire dal programma senza apportare modifiche. FINE (•) indica quando si inseriscono o si modificano delle informazioni.
Premere MODIFICA (•) per modificare le informazioni.

La funzione messaggi consente di comporre e inviare messaggi. Il *cursore lampeggiante* indica il punto in cui verrà visualizzato il testo:


Caratteri maiuscoli/ minuscoli
Caratteri rimanenti
Il cursore lampeggiante indica il punto di inserimento.
Msg:
450
CANCELLA
INSERISCI
Premere INSERISCI ( ) per inserire un'immagine o un altro oggetto.
Premere CANCELLA ( ) per uscire senza apportare modifiche.
Premere per accedere al sotto-menu.

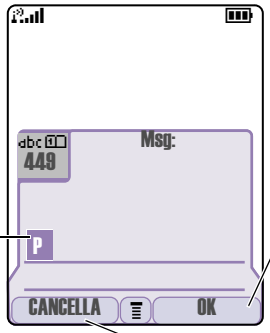
Utilizzo del metodo alfanumerico

Questo è il metodo standard di inserimento di testo sul telefono.

	Premere	per
1	Un tasto numerico (una o più volte)	selezionare una lettera, un numero o un simbolo dalla tabella dei caratteri a pagina 34.
2	Tasti numerici	inserire i caratteri rimanenti **Suggerimento:** Premere ⊙ verso destra per accettare una parola completa oppure * per inserire uno spazio.
3	**OK** ( )	memorizzare il testo

Su una schermata di inserimento testo è possibile premere # per cambiare il metodo di inserimento. Un simbolo indica il metodo attivo, vedere a pagina 24. Se **Metodo alfanumerico** (1 o 2) non è disponibile, vedere a pagina 42.

Quando si inserisce il testo con il metodo alfanumerico standard, il cursore lampeggiante assume l'aspetto di un *cursore fisso,* e i tasti funzione eseguono funzioni diverse:



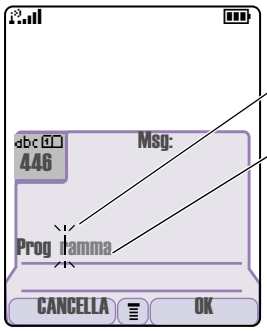
Il cursore fisso indica il carattere selezionato.

Premere **OK** (•) per accettare e memorizzare il testo.

Dopo due secondi, il cursore fisso diventa lampeggiante e si sposta alla posizione successiva.

Premere **CANCELLA** (•) per cancellare il carattere a sinistra del punto di inserimento.

Quando si inseriscono tre o più caratteri in sequenza, il telefono potrebbe anticipare il resto della parola. Ad esempio, se si inseriscono i caratteri **prog**, potrebbe essere visualizzato:



Il cursore lampeggiante indica il punto di inserimento.

In **Alfanumerico**, premere ◎ verso destra per accettare la parola proposta oppure * per rifiutarla e inserire uno spazio dopo **prog**.

Se si desidera una parola differente, ad esempio **progresso**, continuare a premere i tasti numerici per inserire i caratteri rimanenti.

Tabella caratteri

Utilizzare questa tabella come guida per l'inserimento di spazi, numeri, lettere, simboli e altri caratteri con il metodo alfanumerico.

1	*spazio* . 1 ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ¿ ¡ % £ $ ¥ ¤ €
2	a b c 2 ä å á à â ã α β ç
3	d e f 3 δ ë é è ê ϕ
4	g h i 4 ï í î γ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ö ø ó ò ô õ ω
7	p q r s 7 π ß σ

8 tuv	t u v 8 θ ü ú ù û
9 wxyz	w x y z 9 ξ ψ
0 +	+ - 0 x * / \ [ ] = > < # §

***Nota:** È possibile che la tabella non rifletta esattamente il set di caratteri disponibile sul telefono. In un indirizzo e-mail o in un editor URL # visualizza dapprima i caratteri comuni per l'editor.*

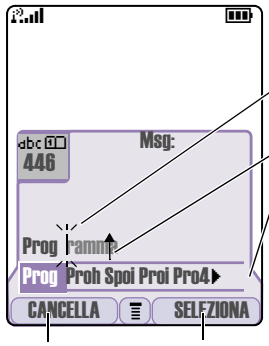
Regole generali per l'inserimento del testo con il metodo alfanumerico

- Premere ripetutamente un tasto numerico per scorrere tra i caratteri corrispondenti. Vedere la tabella dei caratteri a pagina 34.
- Se non si preme alcun tasto per due secondi, il carattere presente nel cursore fisso viene accettato e il cursore si sposta verso la posizione successiva.
- Premere ⊙ verso sinistra o verso destra per spostare il cursore lampeggiante a sinistra o a destra all'interno del messaggio.
- Il primo carattere di ogni frase viene scritto maiuscolo. Per riscrivere il carattere nella forma minuscola mentre è evidenziato dal cursore fisso, premere ⊙ verso il basso.
- È possibile che il telefono supporti più lingue. L'impostazione relativa alla lingua correntemente selezionata determina se il nuovo messaggio deve iniziare sul lato sinistro o sul lato destro del display.
  È possibile cambiare lingua all'interno dello stesso messaggio. Premere # per selezionare il metodo di inserimento del testo e la lingua.
- Se dopo aver immesso o modificato le informazioni non si desidera salvare le modifiche, premere # per uscire.

Utilizzo del metodo di inserimento testo iTAP™

Il software iTAP™ fornisce un metodo di inserimento facilitato del testo che consente di inserire una parola utilizzando una sola pressione del tasto per ogni lettera.

Ad esempio, se si preme 7 7 6 4, vengono visualizzate delle combinazioni di lettere che corrispondono ai tasti premuti:



Il cursore lampeggiante indica il punto di inserimento.

Premere verso l'alto per accettare il termine **Programma** oppure verso destra per evidenziare un'opzione diversa. Premere * per inserire **Prog** e uno spazio.

Premere **CANCELLA** (•) per cancellare l'ultima lettera inserita.

Premere **SELEZIONA** (•) per inserire la parola evidenziata.

Se si desidera una parola differente, ad esempio **progresso**, continuare a premere i tasti numerici per inserire i caratteri rimanenti.

Inserimento di parole

Da una schermata di testo è possibile premere # per scegliere una diverso metodo di inserimento testo. Un simbolo indica il metodo attivo (vedere a pagina 24). Se **iTAP** (T9 o T2) non è disponibile, vedere a pagina 42.

Premere		per
1	Tasti numerici (una pressione per ogni lettera)	visualizzare le possibili combinazioni nella parte inferiore del display
2	⊙ verso sinistra o destra	evidenziare la combinazione desiderata
3	**SELEZIONA** (⌐)	bloccare una combinazione evidenziata Per aggiungere più lettere alla fine di una combinazione, è possibile premere i tasti numerici.
	oppure	
	*	inserire la combinazione evidenziata quando si compone una parola Dopo la parola viene inserito uno spazio.

Se si inserisce una parola che il telefono non riconosce, il telefono la memorizza per usarla poi come una delle opzioni. Quando lo spazio di memoria dedicato alla memorizzazione di parole non riconosciute è esaurito, il telefono cancella le parole meno recenti quando ne vengono inserite di nuove.

Utilizzo del metodo di inserimento simboli

Da una schermata di testo, premere # per spostarsi tra i metodi di inserimento finché non viene visualizzato il simbolo @? sulla barra di stato.

	Premere	per
1	Tasti numerici (una pressione per ogni simbolo)	visualizzare le possibili combinazioni di simboli nella parte inferiore del display
2	○ verso sinistra o destra	evidenziare la combinazione desiderata
3	**SELEZIONA** (•)	bloccare una combinazione evidenziata
		Per aggiungere più simboli alla fine di una combinazione, è possibile premere i tasti numerici.
	oppure	
	*	inserire la combinazione evidenziata
		Dopo la combinazione viene inserito uno spazio.

Tabella simboli

Utilizzare questa tabella come guida per l'inserimento tramite il metodo simboli.

1	. ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ¿ ¡ % £ $ ¥ ¤ €
2	@ _ \
3	/ : ;
4	" & '

5	( ) [ ] { }
6	¿ ¡ ~
7	< > =
8	$ £ ¥ ¤ €
9	# % *
0	+ - x * / = > < # §
*	*inserire uno spazio (tenere premuto per inserire un ritorno a capo)*
#	*cambiare il metodo di inserimento testo (tenere premuto per impostare il metodo predefinito)*

Nota: *In un indirizzo e-mail o in un editor URL* 1 *visualizza dapprima i caratteri comuni per l'editor.*

Utilizzo del metodo numerico

Da una schermata di testo, premere # per spostarsi tra i metodi di inserimento finché non viene visualizzato il simbolo 123 sulla barra di stato.

Premere i tasti per inserire i numeri desiderati. Dopo aver completato l'inserimento dei numeri, premere # per cambiare metodo di inserimento.

Cancellazione di lettere e parole

Posizionare il cursore a destra del testo che si desidera cancellare ed eseguire quanto segue:

Azione	**per**
Premere **CANCELLA** (•)	cancellare una lettera alla volta
Tenere **CANCELLA** (•)	cancellare l'intero messaggio.

Copiare, tagliare e incollare un testo

Premere ⌐ da una schermata di inserimento testo per visualizzare queste opzioni:

Opzione	Descrizione
Copia testo	comunica al telefono di copiare il testo che si sta evidenziando (vedere "Evidenziazione del testo" di seguito)
Copia tutto il testo	copia tutto il testo nell'editor
Taglia testo	comunica al telefono di tagliare il testo che si sta evidenziando (vedere "Evidenziazione del testo" di seguito)
Taglia tutto il testo	taglia tutto il testo nell'editor
Incolla	incolla il testo tagliato o copiato
Annulla	annulla l'ultima azione di copiatura, taglio o incollamento nell'editor di testo corrente

Nota: **Nel menu viene visualizzata anche l'opzione Copia tutto il testo** *(premere ⌐) durante la visualizzazione dei dettagli di un elemento della rubrica, di un evento dell'agenda, di una pagina Browser, di un messaggio o di un elemento del Registro chiamate.*

Evidenziazione del testo

In un editor di testo, per evidenziare e copiare o tagliare il testo:

Trovare la funzione ⌐ > **Copia testo** o **Taglia testo**

Premere	per
1 ◎	spostarsi all'inizio del testo che si desidera copiare o tagliare
2 **INIZIA** (⌐)	attivare l'evidenziazione

Premere	per
3 ◎	spostarsi alla fine del testo che si desidera copiare o tagliare
4 **COPIA** (•)	copiare o tagliare il testo selezionato
oppure	
TAGLIA (•)	Ora è possibile incollare il testo in un altro file o in un'altra posizione.

Il testo rimane negli appunti, pronto per essere incollato, finché non vengono copiate o tagliate altre parti di testo o finché il telefono non viene spento.

Scelta del metodo di inserimento del testo

I diversi metodi di inserimento del testo facilitano l'immissione di nomi, numeri e messaggi. Il metodo selezionato resta attivo finché non si selezioni un altro metodo.

Premere # su un qualsiasi metodo di inserimento testo per passare a uno dei seguenti metodi di inserimento testo:

Primario	Il metodo di inserimento testo primario impostato (vedere la sezione successiva).
Numerico (123)	Consente di inserire solo numeri.
Simboli (!@?)	Inserimento di soli simboli (vedere a pagina 38).
Secondario	Il metodo di inserimento testo secondario impostato (vedere la sezione successiva).

Premere 0 da una qualunque schermata di inserimento testo per impostare i caratteri *maiuscoli/minuscoli*. Un'icona sulla barra di stato indica se è selezionato il metodo *Solo lettere minuscole* (abc), *Solo iniziale maiuscola* (Abc) oppure *Solo lettere maiuscole* (ABC).

Impostazione di un metodo di inserimento testo

Per impostare il metodo di inserimento testo primaria o secondaria, premere > **Impostazioni inserimento** da una qualunque schermata di inserimento testo. Selezionare **Impostazione primaria** o **Impostazione secondaria**, quindi scegliere:

(Nessuno)	Nascondere l'impostazione **Secondario** (disponibile solo per **Impostazione secondaria**).
iTAP	Consente di impostare il telefono in modo che anticipi ogni parola quando si premono i tasti (vedere a pagina 36).
Metodo alfanumerico	Consente di inserire lettere, numeri e simboli premendo un tasto una o più volte (vedere a pagina 32).

Blocco e sblocco del telefono

È possibile bloccare il telefono manualmente o impostarne il blocco automatico ogni volta che viene spento.

Quando si cerca di utilizzare un telefono bloccato, viene richiesto di inserire il codice di sblocco. Un telefono bloccato squilla o vibra comunque quando riceve chiamate o messaggi, *ma è necessario sbloccarlo per poter rispondere*.

È possibile effettuare chiamate di emergenza con il telefono anche quando è bloccato. Vedere a pagina 61.

Blocco manuale del telefono

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco Videofonino** > **Blocca adesso**

Premere		per
1	tasti numerici	inserire il codice di sblocco a quattro cifre
2	**OK** (⌐•¬)	bloccare il telefono

Impostazione automatica del blocco del telefono

È possibile impostare il telefono in modo che si blocchi ad ogni spegnimento:

Trovare la funzione (−) > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco Videofonino** > **Blocco automatico** > **On**

Premere		per
1	tasti numerici	inserire il codice di sblocco a quattro cifre
2	**OK** (⌐•¬)	impostare il blocco automatico del telefono

Sblocco del telefono

Alla richiesta **Inserire codice di sblocco**:

Premere		per
1	tasti numerici	inserire il codice di sblocco a quattro cifre Se si dimentica il codice di sblocco, fare riferimento a quanto riportato a pagina 45.
2	**OK** (⌐•¬)	sbloccare il telefono

Modifica del codice di sblocco

L'impostazione predefinita del codice di sblocco telefono a quattro cifre è 1234 e quella del codice di sicurezza a sei cifre è 000000. Tali codici dipendono dal modello di telefono acquistato.

Se il fornitore dei servizi di telefonia mobile *non* ha programmato questi codici, si consiglia di modificarli per impedire che altri possano accedere a informazioni personali o modificare le impostazioni del telefono. Il codice di sblocco deve comprendere quattro cifre, mentre il codice di sicurezza deve essere costituito da sei cifre. Prendere nota dei nuovi numeri.

Note:

- *Il fornitore dei servizi di telefonia mobile potrebbe tenere per sé il codice di sicurezza del telefono e utilizzarlo per fornire il servizio di assistenza. In questo caso, non sarà possibile utilizzare le funzioni del telefono che richiedono l'inserimento del codice di sicurezza, ad esempio la cancellazione totale, il ripristino delle impostazioni iniziali e la funzione di esclusione del codice di sblocco.*
- *Se l'unica password che è possibile modificare è il codice di sblocco, il menu* **Nuove password** *non è disponibile e viene visualizzata l'opzione* **Codice di sblocco** *nel menu* **Blocco Videofonino***. In questo caso, aprire l'editor del codice di sblocco selezionando:* > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco Videofonino** > **Codice di sblocco***.*

Per modificare un codice o una password:

Trovare la funzione	> **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Nuove password**

Premere	**per**
1 ◎	spostarsi sul codice o sulla password che si desidera modificare

Premere		per
2	**MODIFICA** (⊙)	selezionare il codice o la password
3	tasti numerici	inserire il codice precedente Se si dimentica il codice di sblocco, fare riferimento a quanto riportato a pagina 45.
4	**OK** (⊙)	confermare il codice precedente
5	tasti numerici	inserire il nuovo codice
6	**OK** (⊙)	assegnare il nuovo codice
7	tasti numerici	reinserire il nuovo codice
8	**OK** (⊙)	confermare il nuovo codice

Codice o password dimenticati

Se si dimentica il codice di sicurezza (preimpostato a 000000), il codice PIN della scheda USIM/SIM, il codice PIN2 o la password per il blocco delle chiamate, rivolgersi al proprio operatore.

Se si dimentica il codice di sblocco, provare ad immettere 1234 o le ultime quattro cifre del numero telefonico. Se tale operazione non risolve il problema, effettuare le operazioni riportate quando viene visualizzato il messaggio **Inserire codice di sblocco**:

Premere		per
1	⊟	visualizzare la schermata di esclusione del codice di sblocco
2	tasti numerici	inserire il codice di sicurezza
3	**OK** (⊙)	confermare il codice di sicurezza

Blocco e sblocco della tastiera

Questa funzione risulta particolarmente utile nel caso che la pressione accidentale dei tasti selezioni inavvertitamente un numero di emergenza o un numero di selezione rapida (per esempio, durante il trasporto del telefono in borsa o in tasca).

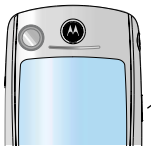
Premere	per
– *	bloccare e sbloccare la tastiera

Nota: *Le chiamate e i messaggi in arrivo sbloccano la tastiera.*

Acquisizione e visualizzazione di immagini

Acquisizione di immagini

È possibile utilizzare il tasto Videocamera per scattare fotografie in modo semplice e rapido.



Azione	per
1 Premere il tasto Videocamera	visualizzare l'immagine della videocamera. Per cambiare videocamera, premere – > **Camera interna** (videocamera sulla parte anteriore del telefono) oppure **Camera esterna** (videocamera sulla parte posteriore del telefono).

Azione		per
2	Puntare il telefono verso il soggetto dell'immagine	individuare l'immagine da acquisire ***Nota:*** *Premere (-) per visualizzare il menu che consente di cambiare il tipo di videocamera o impostare la risoluzione dell'immagine.*
3	Premere (◎)	ingrandire o ridurre l'immagine
4	Premere **CATTURA** (⌐•¬)	bloccare l'immagine sul display del telefono
5	Premere **SALVA** (⌐•¬)	memorizzare l'immagine acquisita come file, sfondo, screen saver o allegato di un messaggio

Scaricamento di immagini

È possibile scaricare immagini e animazioni sul telefono e utilizzarle come sfondi e/o screen saver.

Visualizzazione delle immagini

Trovare la funzione (-) > **Multimedia** > **Immagini**

Premere		per
1	(◎)	spostarsi sull'immagine
2	**SELEZIONA** (⌐•¬)	visualizzare l'immagine

Premere	per
3 ⊙ verso sinistra o verso destra	visualizzare l'immagine precedente/successiva
oppure	
DETTAGLI (⌐·¬)	visualizzare le informazioni sull'immagine
oppure	
⌐−¬	aprire il menu **Visualizza immagini** per eseguire altre procedure come descritto nel seguente elenco

Il menu **Visualizza immagini** offre le seguenti opzioni:

Opzione	Descrizione
Nuova immagine	Acquisisce una nuova immagine
Nuova presentazione	Crea una riproduzione dalla serie di immagini memorizzate
Imposta come sfondo	Imposta un'immagine come sfondo per il telefono.
Imposta come screen saver	Imposta un'immagine come screen saver per il telefono.
Come animazione accensione	Imposta l'immagine affinché venga visualizzata all'accensione del telefono.
Dettagli	Consente di visualizzare le informazioni sull'immagine.

Per modificare lo sfondo e lo screen saver del telefono, vedere a pagina 54.

Registrazione e riproduzione di filmati

Registrazione di filmati

Trovare la funzione > **Multimedia** > **Video** > **Nuovo Video**

L'immagine nel mirino della videocamera viene visualizzata sul display del telefono. Per cambiare videocamera, premere > **Camera interna** (videocamera sulla parte anteriore del telefono) oppure **Camera esterna** (videocamera sulla parte posteriore del telefono).

	Azione	**per**
1	Puntare il telefono verso il soggetto da riprendere	trovare la scena da registrare ***Nota:*** *Premere per raggiungere un menu che consenta di cambiare la visualizzazione della videocamera o impostare la qualità, l'estensione o il sonoro del video.*
2	Premere	ingrandire o ridurre l'immagine
3	Premere **CATTURA**	iniziare la registrazione sul display del telefono **Suggerimento:** Premere per ingrandire o ridurre l'immagine durante la registrazione del filmato.
4	Premere **STOP**	terminare la registrazione
5	Premere **SALVA**	memorizzare il filmato acquisito come file o allegato di un messaggio

Riproduzione dei filmati

Trovare la funzione > **Multimedia** > **Video**

Premere	per
1 ◎	spostarsi sul filmato
2 **ESEGUI** (⌐•¬)	guardare il filmato
3 ◎	controllare la riproduzione del filmato: ▲ pausa ◀▶ riavvolgimento o avanzamento veloce ▼ interruzione
oppure	
DETTAGLI (⌐•¬)	visualizzare le informazioni sul filmato
oppure	
⌐–¬	Eseguire **Video Player** per eseguire altre procedure come descritto nel seguente elenco

Il menu **Video Player** include le seguenti opzioni:

Opzione	Descrizione
Dettagli	Visualizza le informazioni sul filmato
Impostazioni	Modificare le impostazioni di **Ripetizione automatica**, che indica al telefono di riprodurre il filmato più volte, finché lo si interrompe e **Timer** che visualizza il timer sul display del telefono

Esecuzione di videochiamate

Se chiama un utente che dispone di un telefono che supporta la funzione Videochiamata, è possibile vedere l'immagine del proprio interlocutore durante la chiamata.

Premere		per
1	tasti numerici	selezionare il numero telefonico (fino a 32 cifre)
2		effettuare la chiamata
3	(tasto fine)	terminare la chiamata

Visualizzazione in anteprima delle videochiamate

È possibile visualizzare in anteprima la propria immagine sul telefono per verificare la qualità dell'immagine prima di effettuare una videochiamata:

Premere		per
1	tasti numerici	selezionare il numero telefonico (fino a 32 cifre)
2		accedere al menu per la selezione del numero
3		spostarsi su **Anteprima VideoChiamata**
4	**SELEZIONA** ( )	visualizzare l'immagine della videocamera
5	**CHIAMA** ( )	effettuare la chiamata
	oppure	
		visualizzare il menu di anteprima Questo menu consente di spegnere la videocamera oppure di modificare le immagini.

Impostazione delle videochiamate

Per effettuare le videochiamate, il telefono utilizza un numero di gateway per filmato che è possibile selezionare manualmente.

Nota: *Le impostazioni della casella in entrata dei messaggi potrebbero essere già definite dal fornitore del servizio.*

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **VideoGateway**

Inserire il numero comunicato dal fornitore dei servizi di telefonia mobile.

Uso delle informazioni inerenti la posizione

Il telefono può usare il servizio di posizionamento globale assistito (Assisted Global Positioning Service - AGPS) per informare la rete relativamente la propria posizione fisica.

Nota: *Il servizio AGPS potrebbe non funzionare ovunque e non essere disponibile a causa di problemi di rete o per interferenze. Non è possibile utilizzare la videocamera mentre il telefono sta verificando la posizione.*

Visualizzare o nascondere le informazioni sulla posizione

Quando l'unità **Posizione** è attiva (**On**), i servizi possono fornire informazioni utili in base alla posizione, ad esempio indicazioni stradali o l'ubicazione della banca più vicina. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio fornitore di servizi di telefonia mobile.

Quando l'unità **Posizione** è disattivata (**Off**), non verrà inviata alcuna informazione inerente la posizione.

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Info Videofonino** > **Posizione** > **On** oppure **Off**

Impostazione del telefono

Memorizzazione del proprio nome e numero telefonico

Per memorizzare o modificare le informazioni relative al nome utente e al numero telefonico sulla scheda USIM/SIM:

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Info Videofonino** > **Numeri personali**

Se non si conosce il proprio numero di telefono, contattare il proprio fornitore. Per la visualizzazione del proprio numero telefonico con display in standby o durante una chiamata, fare riferimento a quanto riportato a pagina 22.

Impostazione di ora e data

Per utilizzare l'agenda, è necessario impostare la data e l'ora.

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Data e ora**

Impostazione del tipo di avviso

Il telefono suona o vibra per segnalare una chiamata in entrata o un altro evento. Suoneria o vibrazione vengono entrambe definite "*avviso*".

L'indicatore della linea attiva presente sul display segnala il tipo di avviso (vedere a pagina 24).

Per impostare un tipo di avviso

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Suonerie** > **Profilo** > *il profilo desiderato*

Ciascun tipo di avviso prevede proprie impostazioni per specifici eventi, ID di suoneria e volume per i tasti e la suoneria. Per modificare queste impostazioni, premere > **Suonerie** > *Stile* **Dettagli**.

Nota: *Alcuni toni di avviso comportano la vibrazione automatica. Se si utilizza uno di questi toni, il telefono vibra anche se in precedenza non è stata definita l'impostazione* **Vibrazione** *o* **Vibra e suona**. *Per disattivare questo tipo di avviso, vedere a pagina 78.*

Per disattivare gli avvisi relativi ai messaggi in entrata.

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Gestione chiamate** > **Avviso Messaggio**

Impostazione di un'immagine come sfondo

È possibile impostare un'immagine o un'animazione come sfondo del display in standby del telefono.

Nota: *Quando si imposta un'animazione come sfondo, viene visualizzata solo la prima immagine dell'animazione.*

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Personalizza** > **Sfondo**

Impostazione	Descrizione
Immagine	seleziona l'immagine o l'animazione di sfondo del display in standby.
Disposizione	selezionare **Centrato** oppure **Multiplo**

Impostazione di un'immagine per lo screen saver

È possibile impostare un'immagine o un'animazione per lo screen saver. L'immagine viene in questo modo visualizzata quando non viene effettuata alcuna operazione per un certo periodo di tempo.

Se necessario, l'immagine dello screen saver può essere adattata alle dimensioni del display. L'animazione si ripete per un minuto, e successivamente viene visualizzata la prima immagine della sequenza di animazione.

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Personalizza** > **Screensaver**

Impostazione	Descrizione
Immagine	selezionare l'immagine che viene visualizzata quando il telefono è in standby
Timer	selezionare per quanto tempo il display del telefono deve rimanere in modalità standby prima che sia attivata l'immagine dello screen saver ***Nota:*** *Se il tempo di questa impostazione è superiore a quello del timeout del display, il display si spegnerà prima che venga attivato lo screen saver.*

Nota: *L'utilizzo dello screen saver può contribuire a ridurre la durata utile della batteria.*

Impostazione del colore del display

È possibile selezionare la gamma di colori usata dal telefono per visualizzare i simboli, le evidenziazioni e le diciture dei tasti funzione.

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Personalizza** > **Seleziona colori** > *lo stile desiderato*

Nota: *Per ripristinare i colori predefiniti, premere* *"COLORI" (* + + + + + + + + *)*

Regolazione dell'illuminazione del telefono

È possibile regolare l'illuminazione del display del telefono, la retroilluminazione della tastiera e l'illuminazione associata alla ricezione di messaggi e alle chiamate in arrivo.

Impostazione della retroilluminazione del display

È possibile impostare il tempo di permanenza della retroilluminazione del display o disattivare la retroilluminazione per risparmiare la carica della batteria:

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Retroilluminazione**

Impostazione dell'illuminazione associata all'ID chiamante per le chiamate

È possibile impostare una retroilluminazione specifica in caso di ricezione di chiamate in arrivo.

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Avvisi visivi** > **Indicatore visivo chiamante**

Nota: *Se si imposta un valore specifico per l'opzione* **Indicatore visivo chiamante** *per un elemento o una categoria della rubrica, tale schema verrà utilizzato per questi elementi specifici. Vedere a pagina 23 e 30 della Guida di riferimento per ulteriori informazioni sull'impostazione di uno schema rispettivamente per un elemento e per una categoria. Se si seleziona* **Off***, il telefono non utilizzerà alcuna illuminazione associata all'ID chiamante per le chiamate.*

Impostazione dell'illuminazione delle notifiche dei messaggi

È possibile impostare una retroilluminazione specifica in caso di ricezione di messaggi, e-mail, messaggi vocali e allarmi in arrivo.

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Avvisi visivi** > **Notifiche visive**

Impostazione del timeout del display

Questa funzione consente di risparmiare la batteria del telefono disattivando il display del telefono quando è inattivo per un periodo di tempo determinato. Il display viene riattivato se si preme un tasto o si riceve una telefonata.

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Timeout display** > *tempo di inattività selezionato*

Risparmio della carica della batteria

Alcune reti e telefoni includono una specifica impostazione per risparmiare la carica della batteria.

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Risparmio batteria**

Funzioni di chiamata

Per le istruzioni di base inerenti le modalità di trasmissione e ricezione della chiamata, fare riferimento a pagina 20.

Cambio di linea attiva

Cambio della linea telefonica attiva per effettuare e ricevere telefonate da un altro numero telefonico.

Nota: *Questa funzione è disponibile soltanto per le schede USIM/ SIM abilitate alla linea doppia*

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Info Videofonino** > **Linea attiva**

L'indicatore della linea attiva presente sul display segnala la linea telefonica attiva al momento. Vedere a pagina 24.

Riselezione di un numero

Premere	per
1	andare direttamente all'elenco delle chiamate effettuate
2	spostarsi sull'elemento che si desidera chiamare
3	riselezionare il numero evidenziato

Utilizzo della riselezione automatica

Se si riceve un segnale di linea occupata, il telefono visualizza **Chiam non riuscita**.

Con la riselezione automatica, il telefono riseleziona automaticamente il numero in questione. Quando la linea è libera, il telefono squilla o vibra una volta, visualizza il messaggio **Riselezione effettuata con successo**, quindi effettua la chiamata.

Attivazione o disattivazione della riselezione automatica:

Trovare la funzione	(−) > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Riselezione automatica**

Quando la riselezione automatica è disattivata, è possibile attivarla manualmente per riselezionare un numero telefonico. Quando si riceve il segnale di occupato e viene visualizzato il messaggio **Chiam non riuscita**:

Premere	**per**
(↻) o **RIPROVA** (•)	attivare la riselezione automatica

Utilizzo dell'ID chiamante

Chiamate in arrivo

L'identificazione del chiamante (ID chiamante) visualizza il numero telefonico delle chiamate in arrivo.

Il telefono visualizza il nome del chiamante se il nome è memorizzato nella rubrica oppure **Chiamata in arrivo** se non sono disponibili dati di ID.

Chiamate in uscita

Per le chiamate in uscita, è possibile inviare o meno il proprio numero telefonico come ID.

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Gestione chiamate** > **Proprio numero**

Si può ignorare l'impostazione predefinita dell'ID chiamante quando si effettua una chiamata. Durante la selezione (con le cifre visualizzate sul display), premere > **Nascondi numero Mostra numero**

Rifiuto di una chiamata in entrata

Mentre il telefono squilla o vibra:

Premere	**per**
o **IGNORA** ( )	rifiutare la chiamata in entrata

A seconda delle impostazioni del telefono e del tipo di abbonamento, la chiamata può essere deviata su un altro numero oppure il chiamante può ricevere un segnale di occupato.

Disattivazione della suoneria/vibrazione

È possibile disattivare la suoneria/vibrazione del telefono per una chiamata in arrivo prima di rispondere alla stessa.

Premere	**per**
uno dei due tasti laterali del volume	disattivare la suoneria/ vibrazione

Selezione di un numero di emergenza

Il fornitore dei servizi di telefonia mobile fornisce uno o più numeri di emergenza predefiniti, quali il 112, che è di norma possibile chiamare anche quando il telefono è bloccato o la scheda USIM/SIM non è inserita. In genere, il fornitore di servizi di telefonia mobile può programmare uno o più numeri di emergenza aggiuntivi sulla scheda USIM/SIM. *Tuttavia, la scheda USIM/SIM deve essere inserita nel telefono e i numeri memorizzati.* Contattare il proprio fornitore di servizi di telefonia mobile per ulteriori informazioni.

Nota: *I numeri di emergenza variano a seconda del paese. I numeri di emergenza preinseriti nel telefono potrebbero non essere raggiungibili ovunque a causa di problemi di rete o ambientali, oppure per interferenze.*

Premere	**per**
1 tasti numerici	selezionare un numero di emergenza, ad esempio 112
2	chiamare il numero di emergenza

Selezione di numeri internazionali

Per selezionare il prefisso internazionale locale:

Azione	**per**
Premere e tenere premuto il tasto 0	inserire il prefisso internazionale (+) del paese da cui si effettua la chiamata

Visualizzazione delle ultime chiamate

Il telefono memorizza gli elenchi dei numeri delle ultime chiamate ricevute ed effettuate, anche se la connessione non è avvenuta. Gli elenchi vengono ordinati in base alla chiamata più recente. Le chiamate meno recenti vengono eliminate man mano che se ne aggiungono di nuove.

Funzione rapida: Premere [C] per passare direttamente all'elenco delle chiamate effettuate dal display in standby.

Trovare la funzione [-] > **Registro chiamate**

Premere	**per**
1 ◎	spostarsi su **Chiamate ricevute** o **Chiamate effettuate**
2 **SELEZIONA** ([·])	selezionare **Chiamate ricevute** oppure **Chiamate effettuate**
3 ◎	spostarsi sul numero che si desidera chiamare, memorizzare o cancellare ***Nota:*** *✓ indica l'avvenuta connessione della chiamata.*
4 [C]	chiamare il numero desiderato **Suggerimento:** Premere e tenere premuto [C] per due secondi per inviare un numero come toni DTMF. Per attivare i toni DTMF, vedere a pagina 80.

oppure

Premere	per
	se viene visualizzato **Visualizza** sopra il tasto , verranno visualizzati i dettagli dell'elemento
	se viene visualizzato **Salva** sopra il tasto , verranno memorizzati i dettagli dell'elemento nella rubrica
oppure	
	accedere al **Menu registro chiamate** per eseguire altre procedure come descritto nel seguente elenco

Il **Menu registro chiamate** può includere le seguenti opzioni:

Opzione	Descrizione
VideoChiamata	Effettuare una videochiamata al numero selezionato.
Anteprima VideoChiamata	Visualizzare in anteprima l'immagine della videocamera prima di effettuare una videochiamata al numero selezionato.
Salva	Consente di memorizzare un elemento della rubrica con il numero selezionato nel campo **Numero**. (Questa opzione non viene visualizzata se è presente **SALVA** sopra il tasto o se il numero è già memorizzato come elemento della rubrica).

Opzione	Descrizione
Cancella	Cancella l'elemento. (Questa opzione non viene visualizzata se è presente **CANCELLA** sopra il tasto .)
Cancella tutto(i)	Cancella tutti gli elementi dall'elenco corrente.
Nascondi numero/ Mostra numero	Nasconde (o visualizza) il proprio ID chiamante per la chiamata successiva
Invia messaggio	Consente di creare un nuovo messaggio con il numero selezionato nel campo **Numero di Videofonino**.
Aggiungi cifre	Consente di aggiungere cifre alla fine del numero selezionato.
Aggiungi numero	Consente di aggiungere un altro numero dalla rubrica o dall'elenco delle ultime chiamate alla fine del numero selezionato.
Toni DTMF	Consente di inviare il numero selezionato in modalità multifrequenza. Questa opzione è disponibile solo durante una chiamata attiva. Per attivare i toni DTMF, vedere a pagina 80.

Selezione di chiamata a cui non si è risposto

Il telefono tiene traccia delle chiamate a cui non si è risposto:

- il simbolo (chiamate a cui no si è risposto)
- **x Chiamate perse**, dove **x** è il simbolo relativo alle chiamate a cui non si è risposto

Premere	per
1 **VEDI** (•)	visualizzare l'elenco delle chiamate ricevute
2 ◎	selezionare una chiamata da richiamare
3	effettuare la chiamata

Utilizzo degli Appunti

Il telefono memorizza le ultime cifre digitate in una posizione di memoria temporanea denominata *Appunti*. Tali cifre possono riferirsi a uno dei numeri telefonici chiamati o al numero telefonico selezionato ma non chiamato. Per rintracciare il numero memorizzato negli Appunti:

Trovare la funzione − > **Registro chiamate** > **Appunti**

Premere	per
oppure	chiamare il numero
−	aprire il menu di selezione per aggiungere un numero o inserire un carattere speciale
oppure	
SALVA (•)	memorizzare un elemento della rubrica con il numero nel campo **Numero**.

Aggiunta di un numero

Durante la selezione, con le cifre visualizzate sul display:

Premere	per
– > **Aggiungi numero**	aggiungere un numero dall'elenco della rubrica o dalle liste delle ultime chiamate

Esecuzione di una chiamata con la funzione di selezione rapida

A ogni elemento memorizzato nella rubrica viene assegnato un numero di *selezione rapida* univoco che ne identifica la posizione nella memoria del telefono o sulla scheda USIM/SIM. Per selezionare rapidamente un elemento della rubrica:

Premere		per
1	tasti numerici	inserire il numero di selezione rapida relativo all'elemento da selezionare
2	#	confermare il numero
3		chiamare il numero

Esecuzione di una chiamata mediante selezione semplice (a 1 tasto)

Per selezionare gli elementi della rubrica da 1 a 9, premere e tenere premuto per un secondo il numero di selezione rapida a un solo tasto

È necessario specificare l'elenco di numeri di telefono che si desidera utilizzare con questa funzione: rubrica di memorizzazione del telefono, elenco di selezione fissa o rubrica della scheda USIM/SIM:

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Selezione rapida**

Utilizzo della segreteria telefonica

È possibile ascoltare i messaggi presenti nella propria segreteria telefonica chiamando il numero dell'operatore. I messaggi in segreteria telefonica vengono memorizzati nella rete e non sul telefono.

Memorizzazione del numero della segreteria telefonica

La memorizzazione del numero della segreteria telefonica semplifica l'operazione di ascolto dei nuovi messaggi. Il fornitore dei servizi di telefonia mobile potrebbe aver già programmato questo numero.

Trovare la funzione > **Messaggi** > **Imposta segreteria telef**

Premere	**per**
1 tasti numerici	inserire il numero telefonico della propria segreteria telefonica
2 **OK**	memorizzare il numero

Ricezione di un nuovo messaggio sulla segreteria telefonica

Se si riceve un messaggio in segreteria, il telefono visualizza ✉ (messaggio in attesa sulla segreteria) e **Nuovo messaggio segr telef**.

Premere	per
CHIAMA (•)	ascoltare il messaggio

Ascolto di un messaggio in segreteria telefonica

Trovare la funzione – > **Messaggi** > **Segreteria telefonica**

Il telefono chiama il numero della segreteria telefonica. Se non vi sono messaggi memorizzati, il telefono invita a memorizzarne uno.

Utilizzo dell'ID chiamante

Durante una conversazione, viene emesso un tono di avviso per indicare la presenza di una seconda chiamata.

Premere	per
1 📞	rispondere alla nuova chiamata
2 **SCAMBIA** (•)	ritornare alla prima chiamata
	Nota: *È possibile premere* **SCAMBIA** (•) *in qualsiasi momento per passare da una chiamata all'altra.*
oppure	
COLLEGA (•)	effettuare la conferenza connettendo le due chiamate

Per poter usare questa funzione, è necessario attivare la chiamata in attesa.

Trovare la funzione > **Impostazioni** > **Gestione chiamate** > **Avviso di chiamata**

Messa in attesa di una chiamata

Azione	per
Premere **PAUSA** ( ) (se disponibile) **oppure** Premere > **Attesa**	mettere in attesa una chiamata Il telefono visualizza il simbolo (telefono lampeggiante) per segnalare la chiamata in attesa.

Trasferimento di una chiamata

Il trasferimento della chiamata attiva a un altro interlocutore può essere preceduto da un avviso oppure essere eseguito direttamente.

Avviso di trasferimento di chiamata

Trovare la funzione > **Attesa**

Premere	per
1 tasti numerici	inserire il numero telefonico a cui si desidera trasferire la chiamata
2	selezionare il numero telefonico Comunicare con il nuovo interlocutore.
3	accedere al menu

Premere	per
4 ◎	spostarsi su **Trasferisci**
5 **SELEZIONA** (⌐•¬)	selezionare **Trasferisci**
6 **OK** (⌐•¬)	confermare il trasferimento

Trasferimento di chiamata diretto

Trovare la funzione ⌐–¬ > **Trasferisci**

Premere	per
1 tasti numerici	inserire il numero di telefono a cui si desidera trasferire la chiamata
2 ⌐↩¬	trasferimento di chiamata

Funzioni del telefono

Menu Principale

Questa è l'impostazione standard del menu. **La struttura del menu e i nomi delle funzioni possono variare sul tipo di telefono.**

- **Giochi e applicazioni**
- **Tools**
  - Applicazioni USIM
  - Calcolatrice
  - Agenda
  - Funzioni rapide
  - Servizi di selezione
    - Selezione bloccata
    - Selezione fissa
    - Numeri utili
    - Selezione rapida
  - Menu Rapido
- **Impostazioni**
  (vedere a pagina successiva)
- **Rubrica**
- **Messaggi**
- **Registro chiamate**
- **Accesso Web**
  - Browser
  - Indirizzi rapidi Web
  - Pagine salvate
  - Cronologia
  - Vai a URL
  - Configurazione Browser
- **Camera**
- **Multimedia**
  - Immagini
  - Suoni
  - Video
  - Videocamera

Menu Impostazioni

- **Personalizza**
  - Menu principale
  - Tasti funzione
  - Seleziona colori
  - Messaggio di benvenuto
  - Banner
  - Grafico Banner
  - Sfondo
  - Screensaver
  - Selezione rapida
- **Suonerie**
- **Avvisi visivi**
  - Indicatore visivo chiamante
  - Notifiche visive
- **Connessione**
  - IrDA
  - Chiamata attiva
  - Bluetooth
  - Sincronizzazione
  - Chiamata in arrivo
- **Deviazione chiamate**
  - Chiamate voce
  - Chiamate Fax
  - Chiamate dati
  - Annulla tutto
  - Stato deviazioni
- **Gestione chiamate**
  - Timer chiamate
  - Costi chiamate
  - Proprio numero
  - Opzioni risposta
  - Avviso di chiamata
  - Avviso Messaggio
- **Impostazioni iniziali**
  - Data e ora
  - VideoGateway
  - Selezione rapida
  - Riselezione automatica
  - Timeout display
  - Retroilluminazione
  - Scorrimento
  - Animazione
  - Vibe Sync
  - Lingua
  - Risparmio batteria
  - DTMF
  - Ripristino iniziale
  - Cancellazione totale
- **Info Videofonino**
  - Numero personale
  - Linea attiva
  - Indicatore batteria
  - Abbonamenti
  - Tipo memoria
  - Posizione
  - Altre informazioni
- **Auricolare**
  - Risposta automatica
  - Opzioni suoneria
- **Impostazioni auto**
  - Risposta automatica
  - Viva voce automatico
  - Spegnimento ritardato
  - Tempo ricarica
- **Rete**
  - Nuova rete
  - Impostazione rete
  - Reti disponibili
  - Lista reti preferite
  - Tono di servizio
  - Tono interruzione rete
- **Sicurezza**
  - Blocco Videofonino
  - Blocco tastiera
  - Blocco applicazione
  - Selezione fissa
  - Limitazione chiamate
  - Blocco chiamate
  - PIN
  - PIN2
  - PIN
  - PIN WIM
  - Nuove password
- **Configurazione Java**
  - Java info
  - Accesso alla rete
  - DNS IP

Guida rapida

Ovviamente il telefono non serve soltanto per telefonare! Con il telefono è per esempio possibile memorizzare i numeri telefonici più frequentemente usati al fine di effettuare selezioni rapide, organizzare l propri incontri e altri eventi in agenda, navigare in Internet, scaricare applicazioni, trasmettere messaggi ed e-mail e molto altro ancora.

Questo capitolo offre informazioni che agevolano l'individuazione delle funzioni del telefono le funzioni non descritte in questo manuale. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla guida di riferimento.

Funzioni di chiamata

Funzione	Descrizione
Conferenza telefonica	Durante una chiamata: > **Attesa**, comporre il numero successivo, premere e successivamente **COLLEGA** ( )
Deviazione chiamate	Per impostare o annullare la funzione di deviazione delle chiamate: > **Impostazioni** > **Deviazione chiamate**
Blocco delle chiamate	Per limitare le chiamate in entrata e in uscita: > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco chiamate**

Messaggi

Funzione	Descrizione
Invio di un messaggio	Per inviare un messaggio: Premere ⊟ > **Messaggi** ⊟ > **Nuovo messaggio**
Ricezione di un messaggio	Per leggere un nuovo messaggio o un messaggio con immagine MMS ricevuto: Premere **LEGGI** (⊙)
Impostazione casella messaggi ricevuti,	Per definire o modificare le impostazioni della casella dei messaggi ricevuti: ⊟ > **Messaggi** ⊟ > **Impostazioni** > **Imposta messaggi**
Inserimento di immagini, suoni e messaggi rapidi	Mentre si compone un messaggio: ⊟ > **Inserire** ***Nota:*** *Per inserire un altro oggetto, selezionare nuovamente* ⊟ > **Inserire**.
Invio di messaggi	Per visualizzare i messaggi inviati: ⊟ > **Messaggi** > **Messaggi Inviati**
Messaggi ricevuti	Per leggere i messaggi ricevuti: ⊟ > **Messaggi** > **Messaggi Ricevuti** Premere ⊟ per eseguire diverse operazioni con il messaggio selezionato.
Memorizza-zione di immagini e file sonori	Selezionare un'immagine o un suono in un dato messaggio, quindi: ⊟ > **Salva**
Servizi informativi	Per leggere i messaggi dei servizi informativi previsti dall'abbonamento sottoscritto: ⊟ > **Messaggi** > **Servizi info**

Funzione	Descrizione
Bozze	Per visualizzare i messaggi archiviati nella cartella delle bozze: (−) > **Messaggi** > **Bozze**

E-mail

Funzione	Descrizione
Invio di messaggi e-mail	Per inviare un messaggio e-mail: (−) > **Messaggi** > **Messaggi E-mail** (−) > **Nuova E-mail**
Ricezione di un messaggio e-mail	Per leggere un messaggio e-mail: Premere **LEGGI** (•)
Casella messaggi e-mail ricevuti, impostazione	Per definire o modificare le impostazioni della casella dei messaggi e-mail ricevuti: (−) > **Messaggi** (−) > **Impostazioni** > **Imposta Msg E-mail**
Invio & ricezione manuale	Per inviare e ricevere manualmente i messaggi e-mail: (−) > **Messaggi** (−) > **Invia/Ricevi E-mail**

Rubrica

Funzione	Descrizione
Creazione di elementi	Per creare un nuovo elemento della rubrica: (−) > **Rubrica** (−) > **Nuovo** > **Numero telefonico**, **Indirizzo E-mail** o **Lista distribuzione**

Funzione	Descrizione
Selezione di un numero	Per chiamare un numero nella rubrica: (-) > **Rubrica** > *elemento da chiamare*
Selezione vocale	Per chiamare un numero nella rubrica tramite selezione vocale: (-) > **Selezione vocale** Pronunciare il nome dell'elemento entro due secondi
Modifica di un elemento	Per modificare un elemento della rubrica: (-) > **Rubrica** > *elemento da modificare* Premere **VEDI** (•), quindi **MODIFICA** (•)
Cancellazione di un elemento	Per cancellare un elemento della rubrica: (-) > **Rubrica** > *elemento da cancellare* (-) > **Cancella**
Ordinamento dell'elenco della rubrica	Per definire l'ordine con cui sono elencati gli elementi della rubrica: (-) > **Rubrica** (-) > **Impostazioni** > **Ordina per** > *ordinamento*
Impostazione del numero principale	Per impostare il numero principale per un elemento nella rubrica con numeri multipli: (-) > **Rubrica** > *elemento* (-) > **Imposta primario** > *numero di telefono*
Copia degli elementi della rubrica	Per copiare gli elementi della rubrica dal telefono alla scheda USIM/SIM: (-) > **Rubrica** > *elemento* (-) > **Copia**

Funzione	Descrizione
Controllo della capacità della rubrica	Per controllare la quantità di memoria ancora disponibile per archiviare gli elementi della rubrica sul telefono o sulla scheda USIM/SIM: (-) > **Rubrica** (-) > **Memoria Videofonino** o **Memoria USIM**
Selezione rapida con un tasto	Per impostare la selezione rapida con un tasto per chiamare gli elementi della rubrica del telefono o della scheda USIM/SIM: (-) > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Selezione rapida**

Personalizzazione delle funzioni

Funzione	Descrizione
Avviso di evento	Per cambiare un avviso di evento: (-) > **Impostazioni** > **Suonerie** > **Dettagli** *Avviso* > *nome dell'evento*
Suonerie Personali	Per comporre suonerie personali e gestire le suonerie che si sono create o scaricate: (-) > **Impostazioni** > **Suonerie** > **Suonerie personali**
Testo di benvenuto	Per modificare il tipo di saluto che viene visualizzato all'accensione del telefono: (-) > **Impostazioni** > **Personalizza** > **Messaggio di benvenuto**

Funzione	Descrizione
Vibrazioni sincronizzate	Per attivare o disattivare le vibrazioni in giochi e suonerie speciali: [-] > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Vibe Sync**
Simbolo di menu	Per visualizzare il menu principale sotto forma di grafica o di elenco di testi: [-] > **Impostazioni** > **Personalizza** > **Menu principale** > **Visualizza**
Tasti funzione e icone dei menu	Per assegnare funzioni diverse ai tasti funzione e modificare le icone dei menu nel display in standby: [-] > **Impostazioni** > **Personalizza** > **Tasti funzione**
Funzioni rapide	Per creare una funzione rapida: evidenziare l'opzione di menu, quindi tenere premuto [-] Per scegliere una funzione rapida: [-] > **Funzioni rapide** > *nome funzione rapida*

Funzioni di menu

Funzione	Descrizione
Lingua	Per impostare la lingua del menu: [-] > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Lingua**
Ripristino impostazioni iniziali	Per ripristinare tutte le opzioni *tranne* il codice di sblocco, il codice di sicurezza e il timer della durata: [-] > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Ripristino iniziale**

Funzione	Descrizione
Cancellazione totale	Per ripristinare tutte le opzioni *tranne* il codice di sblocco, il codice di sicurezza e il timer della durata e cancellare tutte le impostazioni e gli elementi inseriti dall'utente *tranne* quelle memorizzate nella scheda USIM/SIM: **(-) > Impostazioni > Impostazioni iniziali > Cancellazione totale**

Funzioni di selezione

Funzione	Descrizione
Selezione fissa	Per attivare e disattivare la selezione fissa: **(-) > Impostazioni > Sicurezza > Selezione fissa** Per usare l'elenco di selezione fissa: **(-) > Tools > Servizi di selezione > Selezione fissa**
Selezione servizi	Per selezionare i numeri telefonici dei servizi: **(-) > Tools > Servizi di selezione > Numeri utili**
Selezione rapida	Per selezionare i numeri telefonici preprogrammati: **(-) > Tools > Servizi di selezione > Selezione rapida**

Funzione	Descrizione
Toni DTMF	Per attivare i toni DTMF: − > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **DTMF** Per inviare i toni DTMF nel corso di una chiamata: Premere i tasti numerici Per inviare i numeri memorizzati come toni DTMF nel corso di una chiamata: Selezionare un numero dall'elenco della rubrica o dalle liste delle ultime chiamate, quindi premere − > **Toni DTMF**

Controllo chiamate

Funzione	Descrizione
Durata chiamate	Per visualizzare il timer delle chiamate: − > **Registro chiamate** > **Durata chiamate**
Timer Chiamate	Per visualizzare la durata o il costo di una chiamata in corso: − > **Impostazioni** > **Gestione chiamate** > **Timer chiamate**
Costo chiamata	Per visualizzare il costo delle chiamate. − > **Registro chiamate** > **Costo chiamata**

Funzioni viva voce

Funzione	Descrizione
Viva voce	Per attivare l'accessorio viva voce esterno collegato al telefono nel corso di una chiamata: Premere **VIVA VOCE** (•) (se disponibile) o − > **Viva voce on**
Risposta automatica (kit per auto o auricolare)	Per attivare la risposta automatica quando il telefono è collegato a un kit per auto o a un auricolare: − > **Impostazioni** > **Impostazioni auto** oppure **Auricolare** > **Risposta automatica**
Viva voce automatico (kit per auto)	Per deviare automaticamente le chiamate a un kit per auto quando collegato: − > **Impostazioni** > **Impostazioni auto** > **Viva voce automatico**
Spegnimento ritardato (kit per auto)	Per impostare il telefono in modo che resti acceso per un periodo di tempo dopo lo spegnimento del motore: − > **Impostazioni** > **Impostazioni auto** > **Spegnimento ritardato**
Tempo caricabatteria (kit per auto)	Per continuare la ricarica del telefono per un periodo di tempo dopo lo spegnimento del motore: − > **Impostazioni** > **Impostazioni auto** > **Tempo ricarica**

Chiamate dati

Funzione	Descrizione
Invio di dati	Collegare il telefono al dispositivo, quindi effettuare le chiamate dalla relativa applicazione
Ricezione di dati	Collegare il telefono al dispositivo, quindi rispondere alla chiamata dalla relativa applicazione

Funzioni di rete

Funzione	Descrizione
Impostazioni di rete	Per visualizzare informazioni sulla rete e regolarne le impostazioni: > **Impostazioni** > **Rete**

Funzioni di organizer personale

Funzione	Descrizione
Aggiunta di un evento all'agenda	Per aggiungere un evento all'agenda: > **Tools** > **Agenda** > *giorno* > **Nuovo**
Visualizzazione di un evento dell'agenda	Per visualizzare o modificare i dettagli di un evento: > **Tools** > **Agenda** > *giorno* > *nome dell'evento*

Funzione	Descrizione
Calcolatrice	Per eseguire calcoli numerici: (-) > **Tools** > **Calcolatrice**
Convertitore di valuta	Per effettuare conversioni di valuta: (-) > **Tools** > **Calcolatrice** (-) > **Cambio** Inserire il tasso di cambio, premere **OK** (•), inserire l'importo, scegliere la funzione **$**

Sicurezza

Funzione	Descrizione
PIN della scheda USIM/ SIM	Per bloccare o sbloccare la scheda USIM/SIM: (-) > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **PIN** **Attenzione:** Se si inserisce un codice PIN errato per tre volte di seguito, la scheda USIM/SIM viene disabilitata e sul display del telefono viene visualizzato il messaggio **USIM Bloccato**. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio fornitore dei servizi di telefonia mobile.
Blocco di un'applicazione	Per bloccare applicazioni del telefono: (-) > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco applicazione**

Funzione	Descrizione
Visualizzare o nascondere gli elementi privati	Per visualizzare o nascondere gli elementi privati della rubrica: > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Visualizza numeri privati** Per modificare il codice di accesso agli elementi privati: > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Nuove password** > **Codice numeri privati** Per contrassegnare un elemento come privato, aprire l'elemento desiderato e impostare la relativa opzione **Privato** su **On**.

Notizie e intrattenimento

Funzione	Descrizione
Avvio del micro-browser	Per avviare una sessione con micro-browser: > **Accesso Web** > **Browser**
Scaricamento di immagini o file sonori	Per scaricare un'immagine, un'animazione o un file sonoro da una pagina WEB: evidenziare il file, premere **SELEZIONA** (), premere **SALVA** ()
Sessioni Web	Per scegliere o creare una sessione Web: > **Accesso Web** > **Profili Web**
Avvio di un gioco o di un'applicazione Java	Per avviare un gioco o un'applicazione Java: > **Giochi Giochi e applicazioni**, selezionare l'applicazione, quindi premere **SELEZIONA** ()

Funzione	Descrizione
Scaricamento di un gioco o di un'applicazione Java	Per scaricare un gioco o un'applicazione Java: > **Accesso Web** > **Browser**, evidenziare l'applicazione, premere **SELEZIONA** (), quindi **SCARICA** ()
Accesso alla rete	Per modificare le impostazioni di connessione alla rete per i giochi e le applicazioni Java: > **Impostazioni** > **Configurazione Java** > **Accesso alla rete**
Applicazioni USIM/SIM	Per usare le applicazioni della scheda USIM/SIM: > **Tools** > **Applicazioni USIM**
Visualizzatore di immagini	Per gestire immagini e animazioni: > **Multimedia** > **Immagini**

A835.UG.Generic.book Page 86 Tuesday, December 9, 2003 2:54 PM

Dati sul Tasso di Assorbimento Specifico

Questo modello di telefono rispetta le norme internazionali per l'esposizione alle onde radio.

Il Suo telefono cellulare ha le funzioni di radio ricetrasmittente. E' stato progettato e realizzato per non superare i limiti di esposizione all'energia di radiofrequenza (RF). Tali limiti sono ricompresi nell'ambito di un più ampio insieme di disposizioni e stabiliscono i livelli consentiti di energia RF per la popolazione. Tali disposizioni si basano sulle norme standard sviluppate da parte di organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso una valutazione ripetuta nel tempo e accurata degli studi scientifici. Le disposizioni comprendono un effettivo margine di sicurezza concepito al fine di assicurare la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente dalla loro età e stato di salute.

La norma standard relativa ai telefoni cellulari si basa su di un'unità di misura conosciuta come il Tasso di Assorbimento Specifico, ovvero TAS. Secondo le disposizioni applicabili il Suo modello di telefono, il limite TAS è di 2.0 W/kg.* I collaudi relativi al TAS vengono effettuati secondo le procedure di collaudo CENELEC** adoperando posizioni d'utilizzo normali con il telefono e trasmettendo al più alto livello di potenza documentato, in tutte le bande di frequenza controllate. Sebbene il TAS sia determinato al più alto livello di potenza documentato, l'effettivo TAS del telefono durante il suo utilizzo potrebbe essere ben inferiore al valore massimo. E' ciò perché il telefono è stato progettato per funzionare a vari livelli di potenza in modo da utilizzare solamente la potenza necessaria per raggiungere la rete. In generale, tanto più Lei è a una stazione fissa, tanto più sarà bassa l'uscita di potenza del telefono.

Prima che un modello di telefono sia disponibile per la vendita al pubblico, esso è collaudato per confermare la conformità alle disposizioni. I collaudi sono svolti in posizioni e punti (ad esempio, all'orecchio e portato sul corpo) conformi a una metodologia uniforme di collaudo determinata da un ente esperto sulle normative. Il valore TAS più alto per questo modello di telefono, collaudato per uso all'orecchio è di: 0.55 W/kg.***

Mentre ci potrebbero essere delle differenze tra i livelli TAS di diversi telefoni e in varie posizioni, essi rispettano tutti le norme legislative sulla sicurezza all'esposizione. La preghiamo di notare che modifiche a questo modello di prodotto potrebbero causare variazioni nel valore TAS per ulteriori prodotti; in ogni caso, i prodotti sono stati progettati nel rispetto delle disposizioni.

---

* Il limite TAS consigliato dalle disposizioni internazionali (ICNIRP) per i telefoni cellulari utilizzati dal pubblico è di 2.0 watt/chilogrammi (W/kg) calcolato su una media su dieci grammi di tessuto. Il limite comprende un margine sostanziale di sicurezza al fine di dare la maggiore protezione al pubblico e per tenere conto di qualsiasi variazione all'atto delle misurazioni.

** CENELEC è un ente di normazione standard della Unione Europea.

*** Ulteriori informazioni connesse comprendono il protocollo di collaudo Motorola, la procedura di valutazione e la fascia di incertezza nella misurazione per questo prodotto.

Informazioni circa la garanzia

Motorola garantisce all'acquirente originale, per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto del/i prodotto/i ("Durata della garanzia") che il Suo terminale e gli accessori, acquistati presso un rivenditore autorizzato Motorola (i "Prodotti"), sono conformi alle specifiche Motorola al momento della produzione.

Tale acquirente entro due (2) mesi dalla data della scoperta di un difetto di materiali o della lavorazione, o di non conformità, e in ogni caso entro un termine che non deve eccedere la durata della garanzia, dovrà informare Motorola di tale non conformità alle specifiche applicabili di un qualsiasi prodotto e inviare il prodotto a Motorola per la riparazione. Motorola non sarà vincolata da dichiarazioni, relative a prodotti, non effettuate da essa direttamente.

Al presente prodotto viene allegata una lista di Call Center Motorola.

Nel corso della durata della garanzia, Motorola potrà, a sua discrezione e senza costi aggiuntivi, come unico rimedio a disposizione di tale acquirente, riparare o sostituire il prodotto coperto dalla presente garanzia. In alternativa, potrà rimborsare il prezzo del prodotto, ridotto a seconda dell'utilizzo effettivo dello stesso dal momento dell'acquisto. La presente garanzia scadrà alla cessazione della Durata della garanzia.

La presente garanzia costituisce l'unica ed esclusiva garanzia del Suo terminale Motorola e dei relativi accessori, e sostituisce qualsiasi altra garanzia, termine o condizione anche di legge, espressa o implicita.

Ove voi acquistiate il prodotto non in qualità di consumatore, è esclusa qualsiasi altra garanzia, termine o condizione, espressa o implicita, tra cui idoneità all'uso e qualità.

In nessun caso, Motorola risponderà di danni causati in misura superiore al prezzo di acquisto, né da perdite di dati, né di danni (*) indiretti, speciali consequenziali, derivanti dall'utilizzo o dall'impossibilità di utilizzo del prodotto, nei limiti in cui tale esclusione di responsabilità sia consentita dalla normativa applicabile.

La presente garanzia non produce alcun effetto sui diritti dell'acquirente ove consumatore, stabiliti dalla legge, come la garanzia di qualità o di idoneità all'uso, per i quali i prodotti dello stesso tipo sono di norma utilizzati in normali condizioni di uso e servizio, né sui suoi diritti nei confronti del venditore dei prodotti derivanti dal suo contratto di acquisto.

(*) inclusi, senza limitazione: impossibilità di utilizzo, perdite di tempo, perdite di dati, inconvenienti, perdite commerciali, mancati profitti o guadagni.

Come ottenere l'assistenza in garanzia

Nella maggior parte dei casi, il rivenditore autorizzato Motorola, che ha venduto e/o installato il terminale di Motorola e i suoi accessori originali, accetterà e/o darà corso a una richiesta di intervento in garanzia o effettuerà un intervento in garanzia. In alternativa, per ricevere ulteriori informazioni su come ottenere assistenza in garanzia, contattare il servizio clienti del proprio operatore di rete o il Call Center Motorola al numero telefonico relativo al proprio Paese indicato nella presente guida.

Per ottenere assistenza in garanzia occorre restituire il terminale e/o gli accessori in questione a Motorola, avendo cura di non inviare anche eventuali accessori supplementari come carte SIM. Il prodotto deve inoltre essere accompagnato da un'etichetta che riporti il nome, cognome, indirizzo e numero di telefono di tale acquirente, il nome dell'operatore di rete cellulare e la descrizione del problema. In caso di installazione veicolare occorre portare in un centro di riparazione autorizzato anche il veicolo sul quale è stato installato il terminale, poiché in questo caso la soluzione del problema può richiedere l'ispezione dell'installazione veicolare completa.

Per usufruire dell'assistenza in garanzia è necessario mostrare la fattura o la ricevuta fiscale di acquisto o un analogo documento che rechi la data di acquisto. Il terminale inoltre deve riportare chiaramente il proprio numero IMEI e MSN, tali dati sono riportati sul prodotto.

Condizioni

La presente garanzia non è valida se il numero di serie o del tipo del prodotto è stato modificato, cancellato, duplicato, rimosso o reso illeggibile. Motorola si riserva il diritto di rifiutare l'assistenza gratuita se la documentazione richiesta non può essere presentata o se le informazioni sono incomplete, illeggibili o incompatibili con i dati di fabbrica.

La riparazione, a discrezione di Motorola, può comprendere l'aggiornamento del software, la sostituzione di parti o schede con altre parti o schede di equivalente funzionalità, nuove o ricondizionate. Le parti, gli accessori, le batterie o le schede sostituite vengono garantite per il periodo residuo di durata della garanzia originaria. La durata della garanzia non viene pertanto in tal caso estesa.

Tutti gli accessori originali, batterie, parti e i terminali sostituiti divengono proprietà di Motorola. Motorola non garantisce l'installazione, la manutenzione o l'assistenza tecnica di prodotti, accessori, batterie o parti.

Motorola non risponderà, in alcun caso, di problemi o danni causati da accessori ausiliari non forniti da Motorola e fisicamente uniti ai prodotti o utilizzati in collegamento con essi, né risponderà dell'utilizzo di prodotti Motorola con accessori e qualsiasi altro prodotto espressamente escluso dalla presente Garanzia.

Quando il prodotto è utilizzato in collegamento con accessori o periferiche non forniti da Motorola, Motorola non garantisce il corretto funzionamento della combinazione prodotto/periferica, né accetterà richieste di intervento in garanzia nel caso in cui il prodotto venga utilizzato in tale collegamento e Motorola determini che il prodotto di per sé non presenti malfunzionamenti.

Motorola specificatamente declina ogni responsabilità per qualsiasi danno, sia a prodotti Motorola che ad altri, causati in qualsiasi modo dall'uso del terminale, di accessori, applicazioni software e periferiche (tra cui a titolo indicativo e non tassativo: batterie, caricatori, adattatori e alimentatori di rete), quando questi accessori, applicazioni software e periferiche non siano prodotti o forniti da Motorola.

Esclusioni della garanzia

La presente garanzia non è valida se i difetti sono dovuti a danneggiamenti, errato utilizzo, manomissione o incuria e in caso di alterazioni o riparazioni effettuate da personale non autorizzato.

1. Difetti o danni risultanti da un utilizzo del prodotto in condizioni diverse da quelle abituali.
2. Difetti o danni dovuti a errato utilizzo, accesso a risorse non compatibili, incidenti o incuria.
3. Difetti o danni derivanti da controlli, operazioni, manutenzione, installazione, adattamenti, applicazioni software non compatibili, alterazione o modifiche improprie di qualsiasi tipo.
4. Rottura o danni ad antenne se non dovute a difetti di materiali o lavorazione.
5. Prodotti smontati o riparati in maniera tale da menomare la corretta funzionalità o impedire un'adeguata ispezione e collaudo per verificarne la richiesta di intervento in garanzia.
6. Difetti o danni dovuti al raggio di azione, copertura, disponibilità, livello del servizio o funzionamento della rete da parte dell'operatore cellulare.

7. Difetti o danni dovuti a umidità, liquidi o fuoriuscite di cibi.
8. Cavi di avvolgimento dell'unità di controllo del prodotto allungati con linguetta rotta.
9. Graffiature o danneggiamenti di ogni superficie plastica e di ogni parte esterna dell'apparecchio dovuti a un utilizzo anormale del prodotto da parte dell'acquirente.
10. Custodie di pelle (coperte da garanzie del diverso produttore).
11. Prodotti affittati su base temporanea.
12. Manutenzione periodica e riparazione o sostituzione di parti per normale logoramento o rottura.

Nota: *La durata in conversazione, in standby e il ciclo di vita delle batterie ricaricabili Motorola per il terminale dipendono dalle condizioni di utilizzo e dalla configurazione della rete. Essendo le batterie un prodotto deperibile, le specifiche indicano che le migliori prestazioni del terminale Motorola possono essere ottenute nei primi sei mesi dalla data di acquisto e fino a duecento (200) operazioni di ricarica.*

La garanzia sulle batterie ricaricabili Motorola decade se (i) le batterie vengono ricaricate da un caricatore diverso da quello specifico Motorola indicato e approvato per la ricarica di batteria, (ii) qualsiasi sigillo apposto sulla batteria è stato rotto o presenta evidenti segni di manomissione, (iii) la batteria viene utilizzata con apparecchi o per servizi diversi da quelli per i quali è stata progettata.

A835.UG.Generic.book Page 93 Tuesday, December 9, 2003 2:54 PM

Indice

A

accensione e spegnimento, tasto 19
accessori
  opzionali 14
  porte connettori 1
  standard 14
accessorio opzionale, definizione 14
agenda 82
Aggiungi cifre, funzione 64
Aggiungi numero, funzione 64, 66
AGPS 52
altoparlante
  volume, impostazioni 20
animazione
  inserimento nel messaggio 74
  memorizzazione 74, 84
  screen saver, impostazione 48
  sfondo 54
  sfondo, impostazione 48
  utilizzo 47
  visualizzazione 85
applicazione, blocco e sblocco 83
applicazioni Java 84
applicazioni USIM/SIM 85
appunti
  definizione 65
  inserimento di cifre 65
assenza di suoneria, simbolo 26
auricolare
  risposta automatica 81
avviso
  creazione 77
  definizione 53
  disattivazione 54, 60
  esclusione 20
  simboli 26, 53
avviso profilo alto 26
avviso profilo basso 26
avviso suoneria
  disattivazione 60
avviso suoneria e vibrazione
  disattivazione 60
  esclusione 20
  simbolo 26
avviso vibrazione
  disattivazione 60, 78
  impostazione 78

B

batteria
  inserimento 16
  prolungamento della durata 17, 56
  ricarica 17
  simbolo del livello di carica 27
  simbolo di livello 17
  tempo caricabatteria kit per auto 81
benvenuto 77
blocco
  applicazione 83
  scheda USIM/SIM 83
  telefono 42
blocco chiamate 73

C

cancellazione di una chiamata 62
cancellazione totale 79
caricabatterie da viaggio, utilizzo 17
cartella delle bozze 75
Cell Broadcast 74
Chiam non riuscita : messaggio 59
chiamata
  attesa 69
  avviso, disattivazione 60
  avviso, esclusione 20
blocco 73
cancellazione 62
chiamata a cui non si è risposto 65
chiamata in attesa 68
chiamate effettuate, elenco 62
chiamate ricevute, elenco 62
cifre alla fine del numero telefonico, aggiunta 64
cifre del prefisso, inserimento 66
costi 80
deviazione 73
effettuare
esecuzione
ignorare 60
interruzione 60
memorizzazione 62
numero di emergenza 61
profilo di avviso, impostazione 54
ricezione 21
rifiuto 60
riselezione di una chiamata recente 62
risposta 21
selezione
termine 21

A835.UG.Generic.book Page 95 Tuesday, December 9, 2003 2:54 PM

timer 80
trasferimento 69
ultime chiamate 62
video 51, 63
visualizzazione in anteprima dei video 51
viva voce 81
chiamata a cui non si è risposto, simbolo 65
chiamata dati
invio 82
ricezione 82
chiamata in attesa 68, 69
chiamata in entrata
ignorare 60
interruzione 60
rifiuto 60
chiamate effettuate, elenco 62
Chiamate perse messaggio 65
chiamate ricevute, elenco 62
chiamate, deviazione 73
codice di sblocco 20, 42, 45
codice di sicurezza 45
codici 20
conferenza telefonica 73
copiare, tagliare o incollare, annullamento 40
cursore 32
cursore fisso, definizione 33
cursore lampeggiante, definizione 32

D

data, impostazione 53
display
benvenuto 77
descrizione 23
icone dei menu, personalizzazione 78
lingua 78
retroilluminazione 56

E

e-mail
casella messaggi ricevuti, impostazione 75
invio 75
invio manuale 75
ricezione 75
esecuzione di una chiamata

F

fine, tasto
funzioni 1, 21, 28
funzione calcolatrice 83
funzione opzionale, definizione 14
funzioni rapide
creazione 78

G

giochi 84

I

ID chiamante
  chiamate in entrata 59
  chiamate in uscita 64
  illuminazione 56
identificazione della linea chiamante. *Vedere* ID chiamante
ignorare una chiamata 60
illuminazione 56
illuminazione associata all'ID chiamante 56, 57
illuminazione, notifiche 57
immagine
  inserimento nel messaggio 74
  memorizzazione 74, 84
  screen saver, impostazione 48
  sfondo, impostazione 48, 54
  utilizzo 47
  visualizzazione 85
immissione testo, simbolo
  definizione 25
impostazioni di rete 82
in uscita 74
informazioni circa la garanzia 88
inserimento facilitato del testo
  cancellazione del testo 39
  inserimento di parole 37
inserimento testo con metodo alfanumerico 32
Inserire codice di sblocco messaggio 43, 45
invio di una chiamata. *Vedere* Esecuzione di una chiamata

J

joystick 27

K

kit per auto
  Posticipo disattivazione 81
  risposta automatica 81
  tempo caricabatteria 81
  viva voce automatico 81

L

lingua, impostazione 78
livello del segnale, simbolo 24

M

memorizzazione di una chiamata 62
menu
  elenchi 30

A835.UG.Generic.book Page 97 Tuesday, December 9, 2003 2:54 PM

esplorazione 27
icone, modifica nel display in standby 78
inserimento del testo 31
lingua, impostazione 78
Menu registro chiamate 63
navigazione 29
simboli, conversione in testo 78
simbolo 23
Visualizza immagini 48, 50
visualizzazione, modifica 78
Menu registro chiamate
apertura 63
opzioni 63
menu, tasto 1, 28
messaggio
avvisi durante una chiamata 54
blocco 74
bozze 75
cancellazione 74
casella messaggi ricevuti, impostazione 74
Cell Broadcast 74
illuminazione 57
immagine 74
in uscita 74
lettura 74
segreteria telefonica 67
stato 74
testo 74
messaggio **Chiamata in arrivo** 59
messaggio **USIM Bloccato** 83
messaggio, simbolo
definizione 25
metodo di inserimento testo numerico 41
metodo di inserimento testo, impostazione 42
metodo testo simbolico 38
micro-browser
applicazioni Java 84
microfono 1
modalità viva voce
Posticipo disattivazione 81
risposta automatica 81
routing automatico delle chiamate 81
tempo caricabatteria 81
viva voce, attivazione 81
Mostra numero, funzione 64

N

Nascondi numero, funzione 64
numero di emergenza 61
numero di telefono
aggiunta alle cifre del prefisso 66
aggiunta di due numeri 64
memorizzazione nella rubrica 75

numero telefonico
cifre alla fine, aggiunta 64
riselezione 58

O

ora, impostazione 53

P

pagine Web 84
password
modifica 44
predefinito 44
password predefinite 44
personalizzare il menu 78
PIN, codice
inserimento 83
posizione 52
profili Web 84

R

retroilluminazione 56
ricezione di una chiamata 21
ripristino impostazioni iniziali 78
riselezione
numero occupato 58
riselezione automatica 59
riselezione automatica 59
roaming *Vedere* simbolo di servizio
rubrica
aggiunta di due numeri 64
cancellazione di un elemento 76
capacità, controllo 77
cifre del prefisso, inserimento 66
copia di elementi 76
elementi privati 84
memorizzazione di un elemento 75
modifica di un elemento 76
numero di selezione rapida 66
numero principale, impostazione 76
ordinamento degli elementi 76
selezione di un numero 76
1selezione rapida con un tasto 66
selezione rapida, utilizzo 66
selezione vocale 76

S

sblocco dell'applicazione 83
scheda USIM/SIM
applicazioni 85
blocco 83
definizione 14
inserimento 14

inserimento codice PIN 19
precauzioni 15
sblocco 19
USIM Bloccato messaggio 19
screen saver 48
segreteria telefonica 67
selezione
numeri dei servizi 79
numeri fissi 79
selezione rapida, numeri 79
selezione di un numero
selezione fissa 79
selezione rapida 79
numero, definizione 66
utilizzo 66
1selezione rapida con un tasto
definizione 66
impostazione preferenza 67
utilizzo 66
selezione rapida con un tasto
impostazione preferenza 77
selezione servizi 79
selezione vocale
selezione di un numero 76
servizio, simbolo 25
sfondo 48, 54
simboli
assenza di suoneria 26
chiamata a cui non si è risposto 65
impostazione dell'avviso 53
inserimento del testo 25
livello del segnale 24
livello della batteria 17, 27
menu 23
messaggio 25
servizio 25
suoneria on/off 26
suoneria, avviso 26
vibrazione, avviso 26
simboli, inserimento 38, 39
simboli, metodo di inserimento 39
software iTAP
cancellazione del testo 39
inserimento di parole 37
suoneria
impostazione 54
volume, impostazioni 20
suoneria, avviso
esclusione 20
impostazione 54
simboli 26
suoneria, creazione 77
suonerie personali 77
suono
inserimento nel messaggio 74
memorizzazione 74, 84

T

tasti funzione

illustrazione 1, 28
personalizzazione 78
tasti funzione, personalizzazione 78
tasto
accensione e spegnimento 19
controllo del volume 20
fine 1, 21, 28
invio 1, 21, 28, 62
menu 1, 28
tasto funzione destro 1, 28, 78
tasto funzione sinistro 1, 28, 78
video 51
tasto di invio 1, 21, 28, 62
tasto funzione destro
funzioni 1, 28
personalizzazione 78
tasto funzione sinistro
funzioni 1, 28
personalizzazione 78
tasto Videochiamata 51
tasto vocale
selezione di un numero 76
telefono
attivazione/disattivazione 19
avviso, disattivazione 60
blocco 42
cancellazione delle informazioni memorizzate 79
codice di sblocco 20, 45
codice di sicurezza 45
data, impostazione 53
immissione testo, simbolo 25
impostazioni di rete 82
lingua, impostazione 78
opzionali, accessori 14
ora, impostazione 53
password 44
ripristino di tutte le opzioni 78
sblocco 20, 42
1selezione rapida con un tasto 66
selezione rapida, utilizzo 66
standard, accessori 14
termine di una chiamata 21
testo
annullare 40
copiare 40
cursore fisso 33
cursore lampeggiante 32
incollare 40
inserimento dalla tastiera 31
inserimento facilitato del testo con il software iTAP 36

metodo alfanumerico 32
metodo di inserimento numerico 41
metodo di inserimento, impostazione 42
metodo di inserimento, modifica della 41
metodo simboli 38, 39
tabella caratteri 34
tabella simboli 38
tagliare 40
testo, copiare 40
testo, incollare 40
testo, tagliare 40
timer 80
tipo 54
tipo di suoneria 77
toni DTMF 62, 64
attivazione 80
invio 80
trasferimento di chiamata 69

U

ultime chiamate 62
USIM Bloccato messaggio 19
USIM/SIM, codice PIN
inserimento 83
USIM/SIM, scheda
messaggio **USIM Bloccato** 83

V

vibrazione, avviso
esclusione 20
impostazione 54
simbolo 26
vibrazione, sincronizzazione 78
video 51
videocamera 46, 51
viva voce 20, 81
volume
altoparlante 20
suoneria 20
tasti 20
viva voce 20

W

Web
configurazione del browser 84
profili Web 84
utilizzo 84